

(N^o 5-IV.)

SÉNAT DE BELGIQUE

IV

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

POUR L'EXERCICE 1934.

N^o 5-IV.)

BELGISCHE SENAAAT

IV

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN JUSTITIE

VOOR HET DIENSTJAAR 1934.

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

ALBERT,**ROI DES BELGES,***A tous, présents et à venir, SALUT !*

Sur la proposition de Nos Ministres de la Justice et des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Projet de Loi dont la teneur suit sera présenté, en Notre nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Justice, afférentes à l'exercice 1934 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1 ^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . fr.	290,607,999.46
2 ^o Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de	969,000 »

Soit ensemble, à la somme de . fr. 291,576,999.46

ALBERT,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !*

Op de voordracht van Onze Ministers van Justitie en van Financiën, en volgens advies van Onzen Minister-raad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend Wetsontwerp zal, in Onzen naam, door Onzen Minister van Financiën, aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

Voor de aan dienstjaar 1934 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Justitie zijn kredieten geopend die beloopten :

1 ^o Voor de gewone uitgaven, de som van . . fr.	290,607,999.46
2 ^o Voor de uitzonderlijke uitgaven, de som van	969,000 »

Zegge te zamen, de som van . . fr. 291,576,999.46

[N° 5-IV.]

(3)

[Nr 5-IV.]

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1933. | Gegeven te Brussel, den 12ⁿ October 1933.

ALBERT,

Par le Roi : | Van Koningswege :
Le Ministre de la Justice, | *De Minister van Justitie,*
P.-E. JANSON.

Le Ministre des Finances, | *De Minister van Financiën,*
Henri JASPAR.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1	a) Traitement du Ministre fr. 85,000	125,000 »
	b) Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000	
Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles, Promotions et augmentations réglementaires :		
	a) Administration centrale (y compris les agents de province détachés). 9,293,704 25	187,529,355 25
	b) Cour de cassation. 2,083,520 »	
	c) Cours d'appel 11,272,440 »	
	d) Tribunaux de première instance et de commerce et police judiciaire. 49,800,000 »	
	e) Justices de paix et tribunaux de police 21,800,000 »	
	f) Cour militaire 552,639 »	
	g) Conseils de guerre 1,528,125 »	
	h) Préposés à la conduite des voitures cellulaires 55,870 »	
2	i) Moniteur 304,000 »	
	j) Clergé supérieur du culte catholique 1,935,303 »	
	k) Clergé inférieur du culte catholique 62,113,682 »	
	l) Culte protestant 478,000 »	
	m) Culte anglican 137,915 »	
	n) Culte israélite 258,900 »	
	o) Institutions publiques de l'Etat 4,368,000 »	
	p) Commission de contrôle des films cinématographiques 39,140 »	
	q) Prisons 21,416,117 »	
	r) Ecole de criminologie et de police scientifique 92,000 »	
(Les magistrats, qui font partie du corps enseignant de l'école, toucheront une indemnité au même titre que les autres professeurs).		

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. UITGAVEN VOOR PERSONEEL. <i>a) Jaarwedde van den Minister</i> } 1 <i>b) Kosten voor het gebruik van een autorijtuig</i> } Jaarwedden der ambtenaren, beambten en dienstpersoneel. Familie-, geboorte- en verblijfplaatsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis. Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen : <i>a) Hoofdbestuur (inbegrepen de gedetacheerde agenten uit de provincëen)</i> <i>b) Hof van verbreking</i> <i>c) Hoven van beroep</i> <i>d) Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel en gerechtelijke politie</i> <i>e) Vrederechten en politierechtbanken</i> <i>f) Krijgsgerechthof</i> <i>g) Krijgsraden</i> <i>h) Aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen</i> 2 <i>i) Moniteur</i> <i>j) Hoogere geestelijkheid van den katholieken eeredienst</i> <i>k) Lagere geestelijkheid van den katholieken eeredienst</i> <i>l) Hervormde eeredienst</i> <i>m) Anglikaansche eeredienst</i> <i>n) Israëlietische eeredienst</i> <i>o) Openbare instellingen van den staat</i> <i>p) Commissie voor filmkeuring</i> <i>q) Gevangnissen</i> <i>r) School voor criminologie en criminalistiek</i> (De magistraten, die deel uitmaken van het onderwijzend korps der school, ontvangen eene vergoeding ten zelfden titel als de andere leeraars).	

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
3	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés	
	a) Administration centrale	170,820 50
	b) Cours d'appel	56,527 50
	c) Tribunaux de première instance et de commerce	834,472 50
	d) Justices de paix et tribunaux de police	274,710 »
	e) Police judiciaire	25,000 »
	f) Institutions publiques de l'État.	540,000 »
	g) Commission de contrôle des films cinématographiques.	35,000 »
4	h) Moniteur	3,101,000 »
4	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au département (<i>y compris le traitement de disponibilité d'un fonctionnaire de la Ferme-Ecole de Moll</i>)	1,205,968 70
5	Honoraires :	
5	a) Des avocats	15,000 »
	b) Des médecins.	3,000 »
	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :	
	a) Administration centrale.	85,500 »
	b) Établissements d'éducation et institutions publiques de l'État.	17,000 »
	c) Moniteur	2,500 »
	d) Prisons.	215,000 »
6	e) Préposés à la conduite des voitures cellulaires	1,800 »
	f) Clergé supérieur du culte catholique (frais de tournée et de secrétariat)	21,335 »
	g) Cour de cassation.	24,000 »
	h) Cours d'appel	17,600 »
	i) Tribunaux de première instance et de commerce	10,620 »
	j) Justices de paix et tribunaux de police	5,000 »
7	Secours ordinaires :	
	a) Administration centrale	5,000 »
	b) Établissements d'éducation et institutions publiques de l'État.	5,000 »
	c) Moniteur	2,000 »
	d) Prisons.	15,000 »
	e) Préposés à la conduite des voitures cellulaires	700 »
	f) Ordre judiciaire et justice militaire	15,500 »
		43,200 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
194,359,409 45	Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. — Loon en vergoedingen der loon-trekkende bedienden :	3
	a) Hoofdbestuur	
	b) Hoven van beroep	
	c) Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel.	
	d) Vrederechten en politierechtbanken.	
	e) Gerechtelijke politie	
	f) Openbare Rijksinstellingen.	
	g) Commissie voor filmkeuring	
	h) Moniteur	4
	Wachtgeld der ambtenaren en beambten uit de verschillende diensten afhangende van het Departement (met inbegrip van de disponibiliteitswedde van een ambtenaar van de Hoeschool te Mol).	
	Honoraria :	5
	a) Der advocaten	
	b) Der geneesheeren.	6
	Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premiën :	
	a) Hoofdbestuur	
	b) Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen	
	c) Moniteur	
	d) Gevangenen.	
	e) Aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen	
	f) Hoogere geestelijkheid van den Katholieken eeredienst (kosten van rondreizen en van secretariaat)	
	g) Hof van verbreking	
	h) Hoven van beroep	
	i) Rechtbanken van eersten aanleg en koophandel	7
	j) Vrederechten en politierechtbanken	
	Gewone hulpverleningen :	
	a) Hoofdbestuur	
	b) Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen	
	c) Moniteur	
	d) Gevangenen	
	e) Aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen	
	f) Rechterlijke macht en krijgsgerecht	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE II.		
DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
8	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :	
	a) Hôtel ministériel fr. 60,000 »	
	b) Administration centrale 370,000 »	
	c) Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . 475,000 »	
	d) Commission de contrôle des films cinématographiques 35,000 »	3,942,000 »
	e) Moniteur 242,000 »	
	f) Prisons 1,850,000 »	
	g) Ordre judiciaire et justice militaire 800,000 »	
	h) Police judiciaire 50,000 »	
	i) Palais de justice 60,000 »	
9	Achats et réparation de matériel. Mobilier, entretien et fournitures. Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. Menues dépenses de même nature :	
	a) Hôtel ministériel (<i>y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle</i>) fr. 50,000 »	
	b) Administration centrale 175,000 »	
	c) Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . 341,000 »	2,585,000 »
	d) Commission de contrôle des films cinématographiques 9,000 »	
	e) Moniteur 135,000 »	
	f) Prisons 400,000 »	
	g) Ordre judiciaire et justice militaire 600,000 »	
	h) Police judiciaire 75,000 »	
	i) Palais de justice 800,000 »	
10	Fournitures de bureau effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés :	
	a) Administration centrale fr. 110,000 »	
	b) Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . 28,750 »	
	c) Commission de contrôle des films cinématographiques 1,250 »	1,040,000 »
	d) Moniteur (<i>y compris les achats de papiers pour l'impression des publications officielles</i>) 750,000 »	

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEEL. Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere uitgaven van zelfden aard : a) Ministerieel hotel b) Hoofdbestuur c) Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen d) Commissie van toezicht op de bioscoopfilms e) Moniteur f) Gevangenen g) Rechterlijke macht en krijgsgerecht h) Gerechtelijke politie i) Paleizen van Justitie Aankoop en herstelling van materieel. Meubelonderhoud en -leveringen. Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarming, verlichting, huis telefoontoestellen, enz., geringe uitgaven van den zelfden aard : a) Ministerieel hotel (<i>inbegrepen de groote herstellingen aan het ministerieel autorijtuig</i>). b) Hoofdbestuur c) Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen d) Commissie van toezicht op de bioscoopfilms e) Moniteur f) Gevangenen g) Rechterlijke macht en krijgsgerecht h) Gerechtelijke politie i) Paleizen van Justitie, Kantoorbehoefte gedaan door tussenkomst van het Centraal bureau voor Drukwerk : a) Hoofdbestuur b) Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen c) Commissie voor filmkeuring. d) Moniteur (<i>met inbegrip van den aankoop van papier voor het drukken der officiele uitgaven</i>).	8 9 10

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
11	e) Prisons 50,000 »	2,498,700 »
	f) Police judiciaire 100,000 »	
	Autres fournitures de bureau. Impressions. Achats d'ouvrages, reliures, abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :	
	a) Administration centrale 71,000 »	
	b) Bibliothèque 34,000 »	
	c) Office de la Protection de l'Enfance 3,000 »	
	d) Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat 11,000 »	
	e) Commission de contrôle des films cinématographiques 1,000 »	
	f) Prisons 135,000 »	
	g) Commission royale pour la publication des anciennes lois et ordonnances de la Belgique 6,000 »	
	h) Cours et tribunaux (achat de livres et abonnements) 84,200 »	
	i) Ordre judiciaire et justice militaire 2,130,000 »	
	j) Ecole de criminologie et de police scientifique (matériel, outillage scientifique, livres, revues) 5,000 »	
	k) Statistique judiciaire 8,500 »	
	l) Commissions 10,000 »	
12	Frais de route et de séjour. Frais de vacation. Jetons de présence. Frais de déplacement. Frais pour changements de résidence. Frais de gestion. Frais de bureau. Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :	789,000 »
	a) Administration centrale fr. 100,000 »	
	b) Administration de l'assistance 55,000 »	
	c) Commission du fonds commun 16,000 »	
	d) Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (agents et membres des comités d'inspection et de surveillance). 15,000 »	
	e) Commission de contrôle des films cinématographiques 33,000 »	
	f) Prisons 100,000 »	
	g) Ecole de criminologie et de police scientifique 40,000 »	
	h) Commissions. (Les magistrats qui font partie des commissions toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.) 175,000 »	
	i) Ordre judiciaire et justice militaire (en matière administrative) 255,000 »	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
33,466,106 »	e) Gevangenen f) Gerechtelijke politie Andere kantoerbehoefden. Drukwerk. Aankoop van boeken, inbinding. Abonnementen op dagbladen. Andere uitgaven van den zelfden aard : a) Hoofdbestuur b) Bibliotheek c) Dienst voor Kinderbescherming d) Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen e) Commissie voor filmkeuring f) Gevangenen g) Koninklijke Commissie voor het uitgeven van s' Lands oude wetten en ordonantiën. h) Hoven en rechtbanken (aankoop van boeken en abonnementen) i) Rechterlijke macht en krijgsgerecht j) School voor criminologie en criminalistiek (materieel, wetenschappelijke uitrusting, boeken, tijdschriften) k) Gerechtelijke statistiek l) Commissiën Reis- en verblijfkosten. Vacatiekosten. Presentiegeld. Verplaatsingskosten. Kosten voor standplaatsveranderingen. Kosten van beheer. Kantoorkosten. Zendingen en vergoedingen welke lasten van den zelfden aard dekken : a) Hoofdbestuur b) Bestuur van weldadigheid c) Commissie van het Gemeene Fonds d) Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen (agenten en leden van de comiteiten van inspectie en toezicht) e) Commissie voor filmkeuring f) Gevangenen g) School voor criminologie en criminalistiek h) Commissiën. (De magistraten die van de commissiën deel uitmaken, zullen vacatiegelden ontvangen en voor reis- en verblijfkosten vergoed worden zooals de overige leden i) Rechterlijke macht en krijgsgerecht (in bestuurszaken)	11
	e) Gevangenen f) Gevangenen g) School voor criminologie en criminalistiek h) Commissiën. (De magistraten die van de commissiën deel uitmaken, zullen vacatiegelden ontvangen en voor reis- en verblijfkosten vergoed worden zooals de overige leden i) Rechterlijke macht en krijgsgerecht (in bestuurszaken)	12

Articles	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel
	Billets forfaitaires. — Abonnements :	
	a) Coût des abonnements fr. 57,000 »	
13	b) Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des Chemins de fer belges 73,650 »	132,300 »
	c) Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux 1,650 »	
14	Nourriture et entretien des détenus et des anormaux internés dans les asiles d'aliénés.	7,300,000 »
15	Habillement et équipement des surveillants. Armement du personnel	375,000 »
	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, y compris les frais des communications téléphoniques. (Les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs.) — Frais de signification des arrêtés d'expulsion.	
	Y compris :	
16	a) Une allocation de fr. 666-66 au profit de la veuve d'un agent de police tué à Gand dans l'exercice de ses fonctions	13,000,000 »
	b) Une allocation de 20,831 francs à la commune de Merxem (province d'Anvers) représentant la quote-part de l'Etat dans les pensions à servir à la veuve d'un agent de police et à deux agents de police blessés dans l'exercice de leurs fonctions	
	c) La redevance due pour la centrale de téléphonie du Palais de justice de Bruxelles, sauf à récupérer les quotes-parts dues par les divers usagers.	
17	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	1,804,106 »
	Provisoirement les crédits portés aux articles 8g, 9g et 11i (Ordre judiciaire et justice militaire) pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.	
	Provisoirement, les crédits portés aux articles 8f, 10e, 11f et 14 (Prisons) pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.	
	Provisoirement, les crédits portés aux articles 8b, 9b, 10a et 11a (Administration centrale) pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.	
	CHAPITRE III.	
	SUBSIDES ET SUBVENTIONS.	
	Subsides légaux :	
18	a) Subsides aux magistrats pour l'application de la loi du 15 mai 1912 sur la Protection de l'Enfance fr. 225,000 » (Les subsides sont accordés par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces subsides sera fournie au Ministre de la Justice.)	
	b) Subside à l'Office d'identification de l'agglomération bruxelloise : part de l'Etat 90,926 66	335,926 66
	c) Subside à l'Office d'identification de l'agglomération bruxelloise (Office central). 20,000 »	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Dienstreisbiljetten. — Abonnementen : a) Kosten wegens abonnementen b) Prijs der door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgeleverde dienstbiljetten. c) Prijs der door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen afgeleverde dienstbiljetten. Voeding en onderhoud der gevangenen en der abnormalen in de krankzinnigengestichten geïnterneerd. Kleeding en uitrusting der bewaarders. Wapening van het personeel Gerechtskosten in crimineele, correctioneele en politiezaken, de kosten van mededeelingen per telefoon inbegrepen. (De kosten van vervoer der op de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend.) Kosten van beteekening der uitdrijvingsbesluiten. Met inbegrip van : a) Eene toelage van fr. 666-66 ten behoeve van de weduwe van een politieagent gedood te Gent in de uitoefening van zijn ambt; b) Eene toelage van 20,831 frank aan de gemeente Merxem (provincie Antwerpen) zijnde het aandeel van den Staat in de pensioenen ten behoeve van de weduwe van een politieagent en ten behoeve van twee politieagenten die in de uitoefening van hun ambt werden gewond; c) Het huurgeld verschuldigd voor de telefooncentrale in het Gerechtshof te Brussel, behoudens het terugbekomen van het door de verschillende gebruikers te betalen aandeel. Vergoeding te betalen aan het Bestuur van Posterijen voor het vervoer van dienststukken. Voorloopig mogen de onder artikelen 8g, 9g en 11i (Rechterlijke macht en krijgsgerecht) ingeschreven kredieten volgens de behoeften van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden. Voorloopig mogen de onder artikelen 8f, 10e, 11f en 14 (Gevangenis) ingeschreven kredieten volgens de behoeften van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden. Voorloopig mogen de onder artikelen 8b, 9b, 10a en 11a (Hoofdbestuur) ingeschreven kredieten volgens de behoeften van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.	13 14 15 16 17
	HOOFDSTUK III. SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN. Wettelijke subsidiën : a) Toelagen aan de magistraten voor de toepassing der wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming. (De toelagen worden bij ministerieel besluit verleend. Verantwoording van het aanwenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie gedaan worden.) b) Toelage aan den Identificatiedienst van de Brusselsche agglomeratie : aandeel van den Staat. c) Toelage aan den Identificatiedienst van de Brusselsche agglomeratie (Centrale dienst).	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
19	Subsides conventionnels :	
	a) Subsides à la Commission royale des Patronages et de la Protection de l'Enfance. — Intervention de la Commission royale dans les frais de secrétariat des comités de patronage d'arrondissements. — Frais de route et de séjour des magistrats et des délégués aux journées des patronages et aux conseils cantonaux de tutelle (payés sur les subsides alloués)	36,720 »
	(Les subsides sont accordés par arrêté ministériel. — Justification de l'emploi de ces subsides sera fournie au Ministre de la Justice.)	49,720 »
	b) Subside à la Commission internationale de police criminelle	5,000 »
	c) Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission pénitentiaire internationale	8,000 »
	Subsides facultatifs :	
	a) Subsides à des œuvres de patronage des condamnés libérés et des vagabonds et à des œuvres de protection des mineurs. Subsides à des homes de réadaptation ou de semi-liberté	170,200 »
	b) Conseil des écoles de service social; frais de route et de séjour (à liquider sur les subsides alloués au Conseil); frais d'examen et de diplôme; jurys; menues dépenses et divers	22,950 »
	c) Subside à l'Office des rôles des tribunaux de première instance et de commerce de Bruxelles	14,800 »
	d) Subsides pour constructions hospitalières, etc	695,000 »
	e) Subsides à des revues et institutions scientifiques relatives au droit	20,000 »
	f) Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église, pour les édifices servant au culte catholique, y compris les tours mixtes, et les presbytères, et pour l'ameublement des églises	1,600,000 »
20	(Ces dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subside, du procès-verbal d'adjudication et de la soumission de l'entrepreneur adjudicataire, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception des travaux.)	2,663,147 50
	g) Culte protestant. — Subside au Synode. — Indemnités à des employés d'église. — Dépenses diverses	11,397 50
	h) Culte anglican. — Subside au Comité central	300 »
	i) Culte israélite. — Subside au Consistoire central israélite de Belgique pour frais de bureau et dépenses imprévues	1,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
3,048,794 16	Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën :	19
	a) Toelagen aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomiteiten en der kinderbescherming. — Bijdrage van de Koninklijke Commissie in de kosten van secretariaat van de arrondissementsbeschermingscomiteiten. — Reis- en verblijfkosten van de magistraten en van de afgevaardigden bij de beschermingsdagen en bij de kantonale voogdijraden (betaald op de toegekende toelagen). (De toelagen worden bij Ministerieel Besluit verleend. Verantwoording van het aanwenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie gedaan worden.) b) Toelage aan de Internationale Commissie voor crimineele politie c) Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie der gevangenis.	
	Facultatieve subsidiën :	
	a) Toelagen aan de werken voor bescherming van de in vrijheid gestelde veroordeelden en landloopers en aan de werken voor bescherming der minderjarigen. Toelagen aan tehuizen voor wederaanpassing of beperkte vrijheid. b) Raad der scholen voor maatschappelijk dienstbetoon; reis- en verblijfkosten (te verrekenen op de toelagen aan den Raad toegekend) kosten van examen en diploma; examencommissies; geringe uitgaven en allerlei. c) Toelage aan den Dienst der pleitzakenrol bij de rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel te Brussel. d) Toelagen voor het bouwen van verplegingsinrichtingen, enz. e) Toelagen aan wetenschappelijke tijdschriften en instellingen betreffende de rechtswetenschap. f) Toelagen aan provinciën, gemeenten kerkfabrieken voor de gebouwen tot den katholieken eeredienst dienende, daaronder begrepen de dubbeldienstige torens, en de pastorijen, en voor de meubilering van de kerken. (Die uitgaven zullen verantwoord worden bij het Rekenhof door overlegging van een censluidend afschrift van het Koninklijk Besluit waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding en van de inschrijving van den aannemer wien de aanneming werd toegewezen, alsmede van een staat van het vorderen der werken of van het proces-verbaal van oplevering der werken.) g) Hervormde eeredienst. — Toelage aan de Synode. — Vergoedingen aan kerkbedienden. — Verschillende uitgaven. h) Anglikaansche eeredienst. — Toelage aan het Centraal Comiteit i) Israëlitische eeredienst. — Toelage aan het Centraal israëlitisch consistorie van België voor kantoorkosten en onvoorziene uitgaven.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	j) Subsidés aux communes et aux conseils d'administration d'église pour les édifices servant aux cultes protestant, anglican ou israélite, et pour l'ameublement des églises 27,500 » (Les dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subsidé, du procès-verbal d'adjudication et de la soumission de l'entrepreneur adjudicataire, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception des travaux.) k) Subsidés aux provinces et aux communes pour les aider à fournir des locaux convenables pour le service des tribunaux et des justices de paix 100,000 »	
	CHAPITRE IV. DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.	
21	Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 29 juin 1929)	350,000 »
22	Œuvre nationale des Orphelins de la guerre	3,200,000 »
23	Œuvre nationale des Orphelins des victimes du travail	480,000 »
24	Frais d'entretien d'indigents (aliénés, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, vagabonds et mendiants, indigents étrangers), que la loi met à charge de l'Etat. Frais de transport	42,500,000 »
25	Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat. Entretien des élèves (y compris les frais de transfèrement et de correspondance et les frais d'habillement des élèves sortants).	1,725,000 »
26	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées. (<i>Exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs.</i>)	8,750,000 »
	(Ces dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds excédant 200,000 francs par juridiction et dont l'emploi sera justifié dans le délai de trois mois. — Les sommes dues à des particuliers du chef d'entretien et d'éducation des mineurs qui leur sont confiés en vertu de la loi sur la protection de l'enfance, peuvent être liquidées sur états approuvés par les Juges des enfants, les Procureurs du Roi et les Procureurs généraux, en ce qui concerne les mineurs relevant de leur juridiction.)	
27	Frais d'opposition à des jugements par défaut	19,000 »
28	Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents du travail	4,625 »
29	Police judiciaire (secours en cas d'accidents, blessures, etc.)	50,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
57,078,625 »	j) Toelagen aan gemeenten en aan de kerkbeheerraden voor de gebouwen ten dienste van hervormde, anglikaansche of israëlietische eerediensten, en voor het meubileren der kerken. (De uitgaven zullen verantwoord worden bij het Rekenhof door overlegging van een eensluidend afschrift van het Koninklijk Besluit welke de toelagen verleent, van het proces-verbaal van aanbesteding en van de inschrijving van den aannemer wien het werk werd toegewezen, alsmede van een staat van het vorderen der werken of van het proces-verbaal van oplevering der werken.) k) Toelagen aan de provinciën en aan de gemeenten om haar te helpen behoorlijke lokalen te verschaffen voor den dienst der rechtbanken en der vrederechten.	
	HOOFDTUK IV. UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZE RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID.	
	Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet op den gerechtelijken bijstand en de kosteloze rechtspleging (wet van 29 Juni 1929).	21
	Nationaal werk voor oorlogsweezen	22
	Nationaal werk voor de weezen van de arbeidsongevallenslachtoffers	23
	Onderhoudskosten van behoeftigen (krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, verminkten, landloopers en bedelaars, vreemde behoeftigen, die door de wet ten laste van den Staat zijn gesteld. Kosten van overbrenging.	24
	Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen. Onderhoud der verpleegden (<i>met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie en de kosten van kleding der ontslagen verpleegden</i>).	25
	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door den Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatspersonen of aan openbare of private maatschappijen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs. (<i>Bij uitzondering uitgaven van vroegere dienstjaren</i>.) (Deze uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten, die 200,000 frank per rechtsmacht overtreffen en waarvan het gebruikt moet verantwoord worden binnen het tijdperk van drie maanden. — De sommen aan particulieren verschuldigd uit hoofde van onderhoud en opvoeding der minderjarigen die hun krachtens de wet op de kinderbescherming worden toevertrouwd, mogen verreffend worden op staten goedgekeurd door de Kinderrechters, de Procureurs des Konings en de Procureurs-generaal, wat de minderjarigen betreft die onder hunne rechtsmacht geplaatst zijn).	
	Kosten van verzet tegen vonnissen bij verstek	27
	Vergoedingen aan gevangenen, slachtoffers van werkongevallen	28
	Gerechtelijke politie (hulpgelden in geval van ongevallen, kwetsuren, enz.) , , , .	29

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE V.		
PENSIONS ET SECOURS.		
30	Pensions civiles. (Paiement des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre, relatifs à l'exercice 1934 et aux exercices antérieurs)	1,000,000 »
31	Pensions ecclésiastiques. (Paiement des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre, relatifs à l'exercice 1934 et aux exercices antérieurs)	400,000 »
32	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés ou agents salariés des divers services ressortissant au Département, et, après leur décès, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours à allouer, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime	145,000 »
33	Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires, employés et agents salariés, à la retraite, des divers services ressortissant au Département	4,000 »
34	Secours à des ministres des cultes	36,000 »
CHAPITRE VI.		
TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
35	a) Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat. Travaux de réfection et d'entretien (grosses réparations), d'amélioration et constructions nouvelles. fr. 200,000 »	460,064 85
	b) Eglise de Notre-Dame de Laeken. Travaux de restauration et d'achèvement	
	c) Construction d'habitations pour le personnel, à Hoogstraeten. (Première annuité à payer à la Société National des Habitations à bon marché)	
		90,000 »
		170,064 85
CHAPITRE VII.		
DÉPENSES DIVERSES.		
36	Mesures de sûreté publique	570,000 »
37	Frais de renvoi dans leur pays d'origine de personnes jugées indésirables et qui ne peuvent être rapatriées par voie de négociation (<i>y compris les frais d'entretien et de rapatriement des nomades</i>)	25,000 »
38	Dépenses non libellées au budget	15,000 »
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . fr.		

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
1,585,000 »	HOOFDSTUK V.	
	PENSIOENEN EN HULPGELDEN.	
	Burgerlijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1934 en de vroegere dienstjaren.)	30
	Geestelijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1934 en de vroegere dienstjaren.)	31
	Te verleenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige magistraten, ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten der onderscheidene van het Departement afhangende diensten, en, na hun overlijden, aan hunne weduwen of verwanten, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. Te verleenen hulp in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene dier personen welke een gering pensioen genieten.	32
460,064 85	Te verleenen hulp wegens kosten van laatste ziekte en teraardebestelling van magistraten, ambtenaren, beambten en bezoldigde agenten, op pensioen gesteld, der onderscheidene van het Departement afhangende diensten.	33
	Hulpverleening aan bedienaren der eerediensten	34
	. HOOFDSTUK VI.	
460,064 85	WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN.	
	a) Rijksopvoedingsgestichten en instellingen. Herstellings- en onderhoudswerken (grootte herstellingen), verbeteringen en nieuwe gebouwen	35
	b) Onze-Lieve-Vrouwekerk van Laken. Werken tot herstelling en voltooiing . . .	
610,000 »	c) Bouwen van woningen ten behoeve van het personeel te Hoogstraten. (Eerste annuïteit af te dragen aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen).	
	HOOFDSTUK VII.	
	VERSCHILLENDE UITGAVEN.	
610,000 »	Maatregelen van openbare veiligheid.	36
	Kosten van terugzending naar hun land van ongewenschte personen en die door onderhandeling niet kunnen gerepatriëerd worden (met inbegrip van de kosten van onderhoud en terugzending van de nomaden).	37
	Uitgaven niet in de Begroting beschreven	38
290,607,999 46	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.	

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE VIII.		
39	Commission de contrôle des films cinématographiques à Bruxelles. Acquisition d'un appareil permettant la projection des films sonores	40,000 »
40	Publication d'un répertoire coordonné des lois actuellement en vigueur en Belgique . .	29,000 »
41	Frais de reconstitution des registres de l'état civil de l'arrondissement de Gand, détruits au cours de l'incendie du Palais de Justice. (Cette reconstitution se fera par un procédé photographique)	800,000 »
Service temporaire des visas de passeports :		
42	a) Traitements et indemnités	80,000 »
	b) Dépenses d'administration	20,000 »
(Les crédits portés aux littéra a et b pourront être réunis et transférés de l'un de ces littéra à l'autre, suivant les besoins du service.)		100,000 »
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE . fr.		

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 12 octobre 1933.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
P.-E. JANSON.

Le Ministre des Finances,
Henri JASPAR.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
969,000 »	TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.	
	HOOFDSTUK VIII.	
	Commissie voor filmkeuring te Brussel. Aankoop van een apparaat tot projectie van klankfilmen	39
	Uitgave van eene geordende opgave der thans in België van kracht zijnde wetten . .	40
	Kosten van wederopmaken van de registers van den burgerlijken stand van het arrondissement Gent, vernietigd bij het afbranden van het Paleis van Justitie. (Dat wederopmaken zal door middel der photographie geschieden.)	41
	Tijdelijke dienst voor het viseeren der paspoorten :	
	a) Jaarwedden en vergoedingen	
	b) Beheerkosten	42
	(De kredieten opgenomen onder de littera's <i>a</i> en <i>b</i> mogen samengevoegd en overgedragen worden van een dier littera's op de andere volgens de behoeften van den dienst.)	
	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
291,576,999 46		

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 12 October 1933.

ALBERT.

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

P.-E. JANSON.

De Minister van Financiën,

Henri JASPAR.

(22)

(23)

[N° 5-IV.]

IV

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE

POUR L'EXERCICE 1934

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

[N° 5-IV.]

IV

ONTLEDING

VAN DE

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE

VOOR HET DIENSTJAAR 1934

N. B. — De verantwoording betreffende deze Begrooting vinde men achteraan.

NUMÉRO des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
		KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES			
CHAPITRE PREMIER.			
DÉPENSES DE PERSONNEL.			
1	a. Traitement du Ministre fr. 85,000 »	125,000 »	130,000 »
	b. Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000 »		
2	a. Traitement des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires.		
ADMINISTRATION CENTRALE :			
	Grades et fonctions	Traitements	Cadre Effectif Dépenses
	Secrétaire général	80,000 à 90,000	1 1 90,000 »
	Directeurs généraux	65,000 à 80,000	5 5 395,000 »
	Inspecteurs généraux	60,000 à 75,000	4 4 285,000 »
	Directeur adj ^t -Administrateur de la Sûreté publique.	60,000 à 75,000	1 1 70,000 »
	Directeurs	50,000 à 68,000	18 16 1,036,000 »
	Inspecteurs	44,000 à 60,000	6 6 326,000 »
	Sous-directeurs	40,000 à 54,000	9 16 836,000 »
	Docteurs en droit	25,000 à 54,000	13 13 449,500 »
	Bibliothécaire	40,000 à 54,000	1 1 54,000 »
	Chef traducteur	40,000 à 54,000	2 1 50,000 »
	Contrôleurs des recherches	32,000 à 46,000	2 2 89,500 »
	Chefs de bureau	30,000 à 44,000	25 21 845,000 »
	Archiviste	30,000 à 44,000	1 1 35,000 »
	Traducteurs	25,000 à 44,000	4 3 85,000 »
	Sous-chefs de bureau	25,000 à 34,000	43 32 1,019,400 »
	Commis-rédacteurs de 1 ^{re} cl.	19,000 à 26,000	42 36 774,500 »
	Commis-rédacteurs de 2 ^e cl.	12,000 à 22,500	41 26 381,000 »
	Commis-traducteurs	12,000 à 26,000	5 5 94,500 »
	Sténo-dactylos	12,000 à 22,500	7 7 119,000 »
	Commis d'ordre	10,000 à 25,000	47 45 611,200 »
	Commis-classeurs (assimilés aux commis d'ordre)	10,000 à 25,000	7 15 248,300 »
	Commis-expéditeurs (assimilés aux commis d'ordre)	10,000 à 25,000	2 2 35,500 »
	Dactylographes	10,000 à 20,000	23 22 289,600 »
	Agents de recherches	20,000 à 39,000	14 14 337,500 »
	Agents techniques	18,000 à 50,000	3 3 82,000 »
	A REPORTER . . fr.	326 298 8,638,500 »	
		A REPORTER . . fr.	125,000 » 130,000 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN				
		EERSTE HOOFDSTUK.				
		UITGAVEN VOOR PERSONEEL.				
»	5,000 »	Jaarwedde van den Minister fr.	85,000	»	a.	1
		Kosten voor het gebruik van een autorijtuig	40,000	»	b.	
			125,000	»		
		Wedden van de ambtenaars, beambten en van het dienstpersoneel. — Kindertoelagen, geboorte-, standplaatstoelagen, toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardbestelling. — Bevorderingen en reglementaire verhoogingen.			a.	2
		HOOFDBESTUUR :				
		Graden en functiën	Wedden	Kader	Getal- sterkte	Uitgaven
		Secretaris-generaal	80,000 tot 90,000	1	1	90,000 »
		Directeurs-generaal	65,000 tot 80,000	5	5	395,000 »
		Inspecteurs-generaal	60,000 tot 75,000	4	4	285,000 »
		Adjunct bestuurder-Beheer- der der Openbare Veiligheid	60,000 tot 75,000	1	1	70,000 »
		Directeurs	50,000 tot 68,000	18	16	1,036,000 »
		Inspecteurs	44,000 tot 60,000	6	6	326,000 »
		Onderdirecteurs	40,000 tot 54,000	9	16	836,000 »
		Doctors in de rechten	25,000 tot 54,000	13	13	449,500 »
		Bibliothecaris	40,000 tot 54,000	1	1	54,000 »
		Hoofdvertaler	40,000 tot 54,000	2	1	50,000 »
		Controleurs der opsporingen.	32,000 tot 46,000	2	2	89,500 »
		Bureelhoofden	30,000 tot 44,000	25	21	845,000 »
		Archivaris	30,000 tot 44,000	1	1	35,000 »
		Vertalers	25,000 tot 44,000	4	3	85,000 »
		Bureelonderoversten	25,000 tot 34,000	43	32	1,019,400 »
		Klerken-opstellers 1 ^{ste} klasse	19,000 tot 26,000	42	36	774,500 »
		Klerken-opstellers 2 ^e klasse.	12,000 tot 22,500	41	26	381,000 »
		Klerken-vertalers	12,000 tot 26,000	5	5	94,500 »
		Steno-dactylografen	12,000 tot 22,500	7	7	119,000 »
		Ordeklerken	10,000 tot 25,000	47	45	611,200 »
		Klerken-klasseerders (gelijk- gesteld met ordeklerek)	10,000 tot 25,000	7	15	248,300 »
		Klerken-verzenders (gelijk- gesteld met ordeklerek)	10,000 tot 25,000	2	2	35,500 »
		Dactylografen	10,000 tot 20,000	23	22	289,600 »
		Opsporingsagenten	20,000 tot 39,000	14	14	337,500 »
		Technische agenten	18,000 tot 50,000	3	3	82,000 »
		OVER TE DRAGEN. fr.		326	298	8,638,500 »
»	5,000 »	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT . . fr.					125,000 »	130,000 »
		Grades et fonctions	Traitements	Cadre	Effec- tif.	Dépenses		
		REPORT . . fr.						
			326	298	8,638,500 »			
		Ingénieur	22,000 à 62,000	1	1	34,000 »		
		Chef du service photogra- phique	30,000 à 44,000	1	1	30,000 »		
		Opérateur photographe . .	10,000 à 25,000	1	1	17,800 »		
		Messagers-huissiers . . .	9,000 à 20,000	23	20	275,000 »		
		Messagers hors cadre. . .	9,000 à 16,000	13	4	47,600 »		
		Concierges	(logement, feu, lumière)	4	4	9,250 »		
		Inspecteur adjoint à l'Office de la Protection de l'En- fance		1	»			
		Agents détachés des prisons.		4	4	127,200 »		
		Secrétaire particulier du Mi- nistre		1	1	36,000 »		
		TOTAUX. . .						
			375	334	9,215,350 »			
		Application de l'arrêté royal du 14 août 1933.					460,767 50	
		RESTE. . fr.					8,754,582 50	
		Indemnité de résidence					105,000 »	
		Indemnités familiale et de naissance					104,000 »	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.					1,000 »	
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931					45,000 »	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles					284,121 75	
		TOTAL DU LITTÉRA a. . fr.					9,293,704 25	9,952,700 »
		A REPORTER . . fr.					9,418,704 25	10,082,700 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	5,000 »	OVERDRACHT.						
		Graden en functiën	Wedden	Kader	Getal- sterkte	Uitgaven		
		OVERDRACHT. .		326	298	8,638,500 »		
		Ingenieur	22,000 tot 62,000	1	1	34,000 »		
		Hoofd van den photogra- fischen dienst	30,000 tot 44,000	1	1	30,000 »		
		Photograaf-opnemer . . .	10,000 tot 25,000	1	1	17,800 »		
		Boden-deurwaarders. . . .	9,000 tot 20,000	23	20	275,000 »		
		Boden buiten kader. . . .	9,000 tot 16,000	13	4	47,600 »		
		Huisbewaarders	(huisvesting, vuur, licht)	4	4	9,250 »		
		Toegevoegd opziener bij den Dienst voor Kinderbe- scherming		1	»			
		Gedetacheerde agenten der gevangenen		4	4	127,200 »		
		Bijzondere secretaris van den Minister		1	1	36,000 »		
		TOTALEN.		375	334	9,215,350 »		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 14 Augus- tus 1933				460,767 50		
		BLIJFT. . fr.				8,754,582 50		
		Standplaatstoelagen				105,000 »		
		Gezins- en geboortetoelage				104,000 »		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekten en teraarde- bestelling				1,000 »		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931				45,000 »		
		Benoeemingen, bevorderingen en eventuele verhoogen.				284,121 75		
»	658,995 75	TOTAAL VAN LITTERA a. . fr.				9,293,704 25		
»	663,995 75	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
					REPORT . . fr.	9,418,704 25	10,082,700
	b	COUR DE CASSATION.					
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.	
		Premier président . . .	100,000	1	1	100,000	
		Président de chambre . .	99,000	1	1	99,000	
		Conseillers	96,000	13	13	1,248,000	
		Procureur général . . .	100,000	1	1	100,000	
		Premier avocat général . .	99,000	1	1	99,000	
		Avocats généraux . . .	97,000	2	2	194,000	
		Greffier en chef	67,000	1	1	67,000	
		Greffiers	37,000	2	2	74,000	
		Employé principal du greffe.	31,500	1	1	31,500	
		Employés du greffe : . . .	11,000 à 22,000	2	2	33,000	
		Secrétaire du parquet . .	56,000	1	1	56,000	
		Secrétaire adjoint . . .	28,000	1	1	28,000	
		Messagers	12,500 à 13,600	3	2	26,100	
		<i>Personnel auxiliaire :</i>					
		Huissiers audienciers				10,200	
		TOTAUX		30	29	2,165,800	
		Application des Arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933.				107,780	
		RESTE . . fr.				2,058,020	
		Indemnité de résidence				5,500	
		Indemnités familiale et de naissance.				15,000	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles				1,000	
		Application de la loi du 23 mars 1932				1,200	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles. .				2,800	
		TOTAL DU LITTÉRA b . . fr.				2,083,520	2,143,500
		A REPORTER				11,502,224 25	12,226,200

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	663,995 75	OVERDRACHT.						
		HOF VAN VERBREKING					b	
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.		
		Eerste voorzitter	100,000	1	1	100,000		
		Kamervoorzitter	99,000	1	1	99,000		
		Raadsheeren	96,000	13	13	1,248,000		
		Procureur generaal	100,000	1	1	100,000		
		Eerste advocaat generaal .	99,000	1	1	99,000		
		Advocaten generaal . . .	97,000	2	2	194,000		
		Hoofdgriffier	67,000	1	1	67,000		
		Griffiers	37,000	2	2	74,000		
		Eerstaanwezend beambte ter griffie	31,500	1	1	31,500		
		Beambten bij de griffie . .	11,000 tot 22,000	2	2	33,000		
		Secretaris van het parket .	56,000	1	1	56,000		
		Toegevoegde secretaris . .	28,000	1	1	28,000		
		Boden	12,500 tot 13,600	3	2	26,100		
		<i>Hulppersoneel :</i>						
		Deurwaarders ter rolle				10,200		
		TOTALEN		30	29	2,165,800		
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933.				107,780		
						BLIJFT . . fr. 2,058,020		
		Standplaatstoelage				5,500		
		Gezins- en geboortetoeslagen				15,000		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling				1,000		
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932				1,200		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen.				2,800		
		TOTAAL VAN LITTERA b . . . fr.				2,083,520		
»	59,980 »							
»	723,975 75	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
							KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
					REPORT . . fr.		11,502,224 25	12,226,200 »
					COURS D'APPEL.			
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre	Effec- tif.	Dépenses.		
		Premiers présidents . . .	96,000	3	3	288,000		
		Présidents de chambre . .	86,000	16	16	1,376,000		
		Conseillers.	75,000 à 78,000	64	64	4,809,000		
		Procureurs généraux. . .	96,000	3	3	288,000		
		Premiers avocats généraux .	86,000	3	3	258,000		
		Deuxièmes avocats généraux	78,000	16	16	1,248,000		
		Substituts des procureurs généraux	66,000 à 71,000	9	9	601,500		
		Greffiers en chef	67,000 à 71,000	3	3	209,000		
		Greffiers	34,000 à 47,000	26	25	1,048,000		
		Greffiers à titre personnel.	27,000 à 29,000	3	3	84,000		
		Employés des greffes . .	11,500 à 17,800	14	13	200,000		
		Secrétaires des parquets. .	56,000 à 61,000	3	3	178,000		
		Secrétaires adjoints et secré- taire adjoint à titre per- sonnel	27,000 à 33,000	9	9	275,000		
		Commis des parquets . .	10,000 à 25,000	24	24	425,000		
		Messagers	10,500 à 19,000	16	15	211,400		
		Concierges.	9,950 à 17,500	2	2	27,450		
		<i>Personnel auxiliaire :</i>						
		Huissiers audienciers . .	»	»	»	20,400		
		TOTAUX . fr.		214	211	11,546,750		
		Application des Arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933				— 576,310		
		Reste. . fr.				10,970,440		
		Indemnité de résidence.				40,000		
		Indemnités familiale et de naissance				210,000		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles .				5,000		
		Application de la loi du 23 mars 1932				17,000		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles .				30,000		
		TOTAL DU LITTÉRA C. . fr.				11,272,440	11,272,440 »	11,864,700 »
		A REPORTER . . fr.					22,774,664 25	24,090,900 »

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	723,975 75	OVERDRACHT.					
		HOVEN VAN BEROEP.					c
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.	
		Eerste voorzitters.	96,000	3	3	288,000	
		Kamervoorzitters.	86,000	16	16	1,376,000	
		Raadsheeren	75,000 tot 78,000	64	64	4,809,000	
		Procureuren generaal.	96,000	3	3	288,000	
		Eerste advocaten generaal	86,000	3	3	258,000	
		Tweede advocaten generaal	78,000	16	16	1,248,000	
		Substituten procureuren ge- neraal	66,000 tot 71,000	9	9	601,500	
		Hoofdgriffiers.	67,000 tot 71,000	3	3	209,000	
		Griffiers	34,000 tot 47,000	26	25	1,048,000	
		Griffiers titulair	27,000 tot 29,000	3	3	84,000	
		Beambten van de griffie	11,500 tot 17,800	14	13	200,000	
		Secretarissen van de par- ketten	56,000 tot 61,000	3	3	178,000	
		Toegevoegde secretarissen en toegevoegd secretaris titu- lair	27,000 tot 33,000	9	9	275,000	
		Klerken bij de parketten	10,000 tot 25,000	24	24	425,000	
		Boden	10,500 tot 19,000	16	15	211,400	
		Huisbewaarders	9,950 tot 17,500	2	2	27,450	
		<i>Hulppersonnel :</i>					
		Deurwaarders ter rolle	»	«	»	20,400	
		TOTAAL. . fr.		214	211	11,546,750	
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				— 576,310	
		Blijft. . fr.				10,970,440	
		Standplaatstoelage				40,000	
		Familie en geboortetoelage.				210,000	
		Toelagen wegen kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling				5,000	
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932.				17,000	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogeningen.				30,000	
		TOTAAL VAN LITTERA c. . fr.				11,272,440	
»	592,260 »						
»	1,316,235 75	OVER TE DRAGEN.					

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING — VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	1,316,235 75	OVERDRACHT.			
		RECHBANKEN VAN EERSTEN AANLEG 1 ^{ste} KLASSE.		d.	
		<i>Brussel, Gent, Luik, Antwerpen, Charleroi en Bergen.</i>			
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader Geta- ste kte.	Uitgaven.
		Voorzitters . . .	86,000	6 6	516,000
		Ondervoorzitters .	67,000	27 27	1,809,000
		Kinderrechters . .	54,800 tot 71,000	6 6	357,300
		Onderzoekrechters .	47,000 tot 60,000	31 31	1,675,000
		Rechters	44,000 tot 55,000	74 74	3,670,000
		Procureuren des Ko- nings	86,000	6 6	516,000
		Eerste substituten .	55,000 tot 67,000	18 18	1,070,000
		Substituten . . .	44,000 tot 55,000	54 54	2,560,000
		Hoofdgriffiers. . .	67,000 tot 71,000	6 6	414,000
		Griffiers en griffiers titulair	27,000 tot 38,000	114 110	3,700,000
		Boventallige griffiers.	17,600 tot 22,800	26 23	460,000
		Griffie-klerken . .	10,000 tot 18,600	72 72	1,050,000
		Secretarissen der par- ketten	50,000 tot 61,000	6 6	351,000
		Toegevoegde secreta- rissen en toegevoeg- de secretarissen ti- tulair	27,000 tot 38,000	44 33	1,035,000
		Klerken bij de par- ketten	10,000 tot 22,000	51 55	850,000
		Boden en boden-huis- bewaarders. . . .	9,300 tot 20,000	40 39	550,000
		OVER TE DRAGEN.	581 566		20,583,300
»	1,316,235 75	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
				REPORT. . fr.		22,774,664 25	24,090,900
		TRIBUNAUX DE 1 ^{re} INSTANCE DE 2 ^e CLASSE.					
		<i>Audenarde, Arlon, Bruges, Courtrai, Dinant, Louvain, Malines, Namur, Nivelles, Tongres, Termonde, Tournai, Verviers et Hasselt.</i>					
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre. Effic- tif.	Dépenses.		
		REPORT . . .		581 566	20,583,300		
		Présidents.	71,000	14 14	994,000		
		Vice-présidents . . .	51,000 à 62,000	9 9	545,000		
		Juges des enfants . .	45,500 à 60,000	14 14	700,000		
		Juges d'instruction . .	42,500 à 55,000	24 24	1,250,000		
		Juges	40,000 à 51,000	39 39	1,750,000		
		Procureurs du Roi . .	64,500 à 71,000	14 14	950,000		
		Premiers substituts . .	47,500 à 62,000	3 3	175,000		
		Substituts	40,000 à 51,000	30 30	1,350,000		
		Greffiers en chef . . .	51,500 à 62,000	14 14	840,000		
		Greffiers et greffiers à titre personnel	25,500 à 36,500	70 70	2,100,000		
		Greffiers surnumé- raires	18,500 à 25,000	16 16	300,000		
		Commis	10,000 à 17,000	32 32	500,000		
		Secrétaires des par- quets	40,000 à 51,000	14 14	625,000		
		Secrétaires adjoints et secrétaires adjoints à titre personnel . . .	25,500 à 31,500	22 16	425,000		
		Commis des par- quets	10,000 à 23,500	30 36	525,000		
		Messagers et messa- gers-concierges	9,300 à 14,800	19 19	250,000		
		Econome	23,000	1 1	23,000		
					13,302,000		
		TRIBUNAUX DE 3 ^e CLASSE.					
		<i>Furnes, Huy, Marche, Neufchâteau, Turn- hout et Ypres.</i>					
		Présidents.	68,500 à 71,000	6 6	423,500		
		Juges des enfants . .	46,700 à 60,000	6 6	310,000		
		Juges d'instruction . .	42,500 à 50,000	6 6	250,000		
		Juges	40,000 à 51,000	8 8	350,000		
		Procureurs du Roi . .	71,000	6 6	426,000		
		Substituts	40,000 à 51,000	7 7	310,000		
		Greffiers en chef . . .	62,000	6 6	372,000		
		Greffiers en chef à titre personnel	25,500 à 36,500	15 15	470,000		
		A REPORTER		1,006 991	2,911,500 33,885,300		
					A REPORTER. . fr.	22,774,664 25	24,090,900

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	1,316,235 75	OVERDRACHT.					
		RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG 2 ^{de} KLASSE.					
		<i>Oudenaarde, Aarlen, Brugge, Kortrijk, Dinant, Leuven, Mechelen, Namen, Nijvel, Tongeren, Dendermonde, Doornik, Verviers en Hasselt.</i>					
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader	Getal-sterkte.	Uitgaven.	
		OVERDRACHT.		581	566	20,583,300	
		Voorzitters	71,000	14	14	994,000	
		Ondervoorzitters . .	51,000 tot 62,000	9	9	545,000	
		Kinderrechters . . .	45,500 tot 60,000	14	14	700,000	
		Onderzoekrechters . .	42,500 tot 55,000	24	24	1,250,000	
		Rechters	40,000 tot 51,000	39	39	1,750,000	
		Procureuren des Konings	64,500 tot 71,000	14	14	950,000	
		Eerste substituten . .	47,500 tot 62,000	3	3	175,000	
		Substituten	40,000 tot 51,000	30	30	1,350,000	
		Hoofdgriffiers . . .	51,500 tot 62,000	14	14	840,000	
		Griffiers en griffiers titulair	25,500 tot 36,500	70	70	2,100,000	
		Boventallige griffiers.	18,500 tot 25,000	16	16	300,000	
		Klerken	10,000 tot 17,000	32	32	500,000	
		Secretarissen der par- ketten	40,000 tot 51,000	14	14	625,000	
		Toegevoegde secreta- rissen en toegevoeg- de secretarissen titu- lair	25,500 tot 31,500	22	16	425,000	
		Klerken bij de par- ketten	10,000 tot 23,500	30	36	525,000	
		Boden en boden-huis- bewaarders	9,300 tot 14,800	19	19	250,000	
		Huisbeheerder . . .	23,000	1	1	23,000	
						— — — — — 13,302,000	
		RECHTBANKEN 3 ^{de} KLASSE.					
		<i>Veurne, Hoei, Marche, Neuschâteau, Turnhout en Ieper.</i>					
		Voorzitters	68,500 tot 71,000	6	6	423,500	
		Kinderrechters . . .	46,700 tot 60,000	6	6	310,000	
		Onderzoekrechters . .	42,500 tot 50,000	6	6	250,000	
		Rechters	40,000 tot 51,000	8	8	350,000	
		Procureuren des Konings	71,000	6	6	426,000	
		Substituten	40,000 tot 51,000	7	7	310,000	
		Hoofdgriffiers . . .	62,000	6	6	372,000	
		Hoofdgriffiers titu- lair	25,500 tot 36,500	15	15	470,000	
		Over te dragen.		1,006	991	2,911,500	33,885,300
»	1,316,235 75	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT . . fr.				22,774,664 25	24,090,900
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre Effic- tifs.	Dépenses.		
		REPORT . .		1006 991	2,911,500 33,885,300		
		Greffiers surnumérés. 18,500 à 21,000		4 4	80,000		
		Commis-greffiers. . 10,000 à 17,000		4 4	61,000		
		Secrétaires des par- quets 42,000 à 51,000		6 6	280,000		
		Secrétaires adjoints et secrétaires adjoints à titre personnel . 25,500 à 31,500		5 4	110,000		
		Commis des parquets. 13,000 à 17,800		5 6	90,000		
		Messagers et messa- gers-concierges. . 10,000 à 15,400		6 6	75,000		
		Concierge 14,800		1 1	14,800		
					3,622,300		
		TRIBUNAUX DE COMMERCE. 1 ^{re} CLASSE.					
		Anvers, Bruxelles, Gand et Liège.					
		Référendaires . . . 86,000		4 4	344,000		
		Premiers référendaires adjoints. . . . 57,500 à 65,000		9 9	550,000		
		Référendaires adjoints 44,000 à 55,000		21 21	950,000		
		Greffiers et greffiers à titre personnel . 27,000 à 38,000		25 25	800,000		
		Commis 10,000 à 20,200		42 42	600,000		
		Messagers 10,000 à 18,000		4 4	50,000		
		2 ^e CLASSE.					
		Mons.					
		Référendaire . . . 71,000		1 1	71,000		
		Référendaire adjoint. 43,000		1 1	43,000		
		Greffiers et greffiers à titre personnel . 36,500		1 1	36,500		
		Commis 10,000 à 15,400		2 2	25,400		
		Messager 12,000		1 1	12,000		
		3 ^e CLASSE.					
		Louvain, Tournai, Bruges, Ostende, Courtrai, Alost, Saint-Nicolas, Ver- viers et Namur.					
		Référendaires . . . 63,000 à 71,000		9 9	625,000		
		Référendaire adjoint. 44,500		1 1	44,500		
		A REPORTER. . .		1158 1143	4,151,400 37,507,600		
					A REPORTER . fr.	22,774,664 25	24,090,900

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
"	1,316,235 75	OVERDRACHT.						
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader	Getal sterkte	Uitgaven.		
		OVERDRACHT . .		1006	991	2,911,500	33,885,300	
		Boventalligen griffiers	18,500 tot 21,000	4	4	80,000		
		Griffieklerken. . .	10,000 tot 17,000	4	4	61,000		
		Secretarissen van de parketten . . .	42,000 tot 51,000	6	6	280,000		
		Toegevoegde secreta- rissen en toegevoeg- de secretarissen ti- tulair	25,500 tot 31,500	5	4	110,000		
		Klerken bij de par- ketten	13,000 tot 17,800	5	6	90,000		
		Boden en boden-huis- bewaarders . . .	10,000 tot 15,400	6	6	75,000		
		Huisbewaarder . .	14,800	1	1	14,800		
							3,622,300	
		RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL. 1 ^e KLASSE.						
		<i>Antwerpen, Brussel, Gent en Luik.</i>						
		Referendarissen . .	86,000	4	4	344,000		
		Eerste adjunct-refe- rendarissen . . .	57,500 tot 65,000	9	9	550,000		
		Adjunct-referendaris- sen	44,000 tot 55,000	21	21	950,000		
		Griffiers en griffiers titulair	27,000 tot 38,000	25	25	800,000		
		Klerken	10,000 tot 20,200	42	42	600,000		
		Boden	10,000 tot 18,000	4	4	50,000		
		2 ^e KLASSE.						
		<i>Bergen.</i>						
		Referendaris	71,000	1	1	71,000		
		Adjunct-referendaris.	43,000	1	1	43,000		
		Griffiers en griffiers titulair	36,500	1	1	36,500		
		Klerken	10,000 tot 15,400	2	2	25,400		
		Bodo	12,000	1	1	12,000		
		3 ^e KLASSE.						
		<i>Leuven, Doornik, Brugge, Oostende, Kortrijk, Aalst, Sint-Niklaas, Ver- viers en Namen.</i>						
		Referendarissen . .	63,000 tot 71,000	9	9	625,000		
		Adjunct-referendaris.	44,500	1	1	44,500		
		OVER TE DRAGEN.		1158	1143	4,151,400	37,507,600	
"	1,316,235 75	OVER TE DRAGEN						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
						KREDHETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
				REPORT . . fr.		22,774,664,25	24,090,900
		Grades et fonctions. Traitements. Cadre Effectif.		Dépenses.			
		REPORT . . . 1158 1143	4,151,400	37,507,600			
		Greffiers et greffiers à titre personnel . 25,500 à 36,500	10 10	340,000			
		Commis 10,000 à 16,200	10 10	125,000			
		Messagers et messagers-concierges . 10,000 à 12,000	5 5	52,000			
				4,668,400			
		Personnel auxiliaire des tribunaux :					
		Huissiers audienciers.		171,700			
		POLICE JUDICIAIRE.					
		Officiers judiciaires . 29,000 à 63,000	59 57	2,630,000			
		Chefs de laboratoire . 29,000 à 35,000	3 3	100,000			
		Agents judiciaires . 16,500 à 39,000	154 154	4,200,000			
		Commis d'ordre . . 10,000 à 18,600	37 37	550,000			
		Opérateurs . . . 20,000 à 25,000	4 4	95,000			
		TOTAUX. 1440 1423		7,575,000			
				49,922,700			
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933.		2.110,000			
		RESTE. . fr.		47,812,700			
		Indemnité de résidence.		280,000			
		Indemnités familiale et de naissance.		1,400,000			
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles		15,000			
		Application de la loi du 23 mars 1932		350,000			
		Nominations, promotions et augmentations éven- tuelles		100,000			
		TOTAL. . fr.		49,957,700			
		A déduire pour vacances de places. . fr.		157,700			
		TOTAL DU LITT. d. . fr.		49,800,000		49,800,000	51,594,750
		A REPORTER. . fr.		72,574,664,25		72,574,664,25	75,685,650

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
	1,316,235 75	OVERDRACHT.					
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader Getal sterkte	Uitgaven.		
		OVERDRACHT . 1158 1143 4,151,400 37,507,600					
		Griffiers en griffiers titulair	25,500 tot 36,500	10 10	340,000		
		Klerken	10,000 tot 16,200	10 10	125,000		
		Boden en boden-huis- bewaarders . . .	10,000 tot 12,000	5 5	52,000		
					4,668,400		
		<i>Hulppersonneel der rechtbanken :</i>					
		Deurwaarders ter rolle			171,700		
		GERECHTELIJKE POLITIE.					
		Gerechtelijke officie- ren	29,000 t. 63,000	59 57	2,630,000		
		Hoofden van het labo- ratorium	29,000 t. 35,000	3 3	100,000		
		Gerechtelijke agenten	16,500 t. 39,000	154 154	4,200,000		
		Ordeklerken . . .	10,000 t. 18,600	37 37	550,000		
		Opnemers	20,000 t. 25,000	4 4	95,000		
		TOTALEN.	1440 1423		7,575,000		
					49,922,700		
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				2,110,000	
					Blijft . . fr.	47,812,700	
		Standplaatstoelago			280,000		
		Gezins- en geboortetoelagen			1,400,000		
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis			15,000		
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932.			350,000		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verho- gingen			100,000		
		TOTAAL. . . fr.			49,957,700		
		Af te trekken wegens vacature. . . fr.			157,700		
		TOTAAL VAN LITTERA d. . . fr.			49,800,000		
»	1,794,750 »						
»	3,110,985 75	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles. Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
c.	REPORT . . fr.					72,574,664 25	75,685,650
	JUSTICES DE PAIX ET TRIBUNAUX DE POLICE.						
	Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
	Juges de 1 ^{re} classe . .	60,000 à 71,000	39	56	3,750,000		
	— 2 ^e — . .	53,000 à 64,000	34	41	2,400,000		
	— 3 ^e — . .	44,000 à 55,000	31	51	2,700,000		
	— 4 ^e — . .	44,000 à 55,000	15	45	2,300,000		
	Greffiers de 1 ^{re} classe. . .	36,000 à 48,000	39	59	2,650,000		
	— 2 ^e — . .	30,000 à 43,000	34	37	1,400,000		
	— 3 ^e — . .	25,500 à 36,500	31	50	1,700,000		
	— 4 ^e — . .	25,500 à 36,500	15	57	2,000,000		
	Greffiers adjoints . . .	24,000 à 35,000	50	50	1,550,000		
	Employés des greffes . .	10,000 à 22,000	96	96	1,750,000		
	Messenger	13,600	1	1	13,600		
	TOTAUX . . fr.		385	543	22,213,600		
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933					1,110,680	
	RESTE. . fr.					21,102,920	
	Indemnité de résidence					50,000	
	Indemnités familiale et de naissance					700,000	
	Indemnités de frais de dernière maladie et de funérailles. . .					7,000	
	Application de la loi du 23 mars 1932					40,000	
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . .					50,000	
	TOTAL. . fr.					21,949,920	
	A déduire pour vacances de places fr.					149,920	
	TOTAL DU LITTÉRA c. . fr.					21,800,000	21,800,000 » 23,539,500
	A REPORTER. . fr.					94,374,664 25	99,225,150

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeeuering.	Diminution. — Vermindering.						
	3,110,985 75	OVERDRACHT.				e.	
		VREDEGERECHTEN EN POLITIERECHTBANKEN.					
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader	Getal- sterteke	Uitgaven.	
		Rechters 1 ^e klasse . . .	60,000 tot 71,000	39	56	3,750,000	
		— 2 ^e — . . .	53,000 tot 64,000	34	41	2,400,000	
		— 3 ^e — . . .	44,000 tot 55,000	31	51	2,700,000	
		— 4 ^e — . . .	44,000 tot 55,000	15	45	2,300,000	
		Griffiers 1 ^e klasse . . .	36,000 tot 48,000	39	59	2,650,000	
		— 2 ^e — . . .	30,000 tot 43,000	34	37	1,400,000	
		— 3 ^e — . . .	25,500 tot 36,500	31	50	1,700,000	
		— 4 ^e — . . .	25,500 tot 36,500	15	57	2,000,000	
		Adjunct griffiers . . .	24,000 tot 35,000	50	50	1,550,000	
		Beambten bij de griffies .	10,000 tot 22,000	96	96	1,750,000	
		Bode	13,600	1	1	13,600	
		TE ZAMEN. . fr.		385	543	22,213,600	
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				1,110,680	
				BLIJFT. . fr.		21,102,920	
		Standplaatstoelage				50,000	
		Gezins- en geboortetoelage				700,000	
		Toelagen wegen kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling				7,000	
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932				40,000	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen . .				50,000	
				TOTAAL. . fr.		21,949,920	
		Af te trekken wegens vacature				149,920	
				TOTAAL VAN LITTERA e. . fr.		21,800,000	
	1,739,500 »						
	4,850,485 75	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT . . fr.					94,374,664 25	99,225,150 »
f.		COUR MILITAIRE						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses		
		Président	91,000	1	1	91,000		
		Auditeur général	91,000	1	1	91,000		
		Substituts de l'auditeur gé- néral	71,000	3	3	213,000		
		Greffier	50,000	1	1	50,000		
		Greffiers adjoints	38,000	2	2	76,000		
		Messagers	12,000 à 13,600	2	2	25,600		
		Personnel auxiliaire : Secrétaire Auditeur géné- ral				14,744		
		TOTAUX		10	10	561,344		
		Application des Arrêtés Royaux des 30 mai, 15 juillet et 14 août 1933				27,330		
		Reste				534,014		
		Indemnité de résidence				2,125		
		Indemnités familiale et de naissance				15,000		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles				500		
		Application de la loi du 23 mars 1932				1,000		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				»		
		TOTAL DU LITTÉRA f.				552,639	552,639 »	566,250 »
g.		CONSEILS DE GUERRE						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Auditeurs	62,000 à 67,000	4	4	263,000		
		Substituts auditeurs	39,000 à 50,000	12	12	545,000		
		Greffiers	43,000 à 45,200	4	4	171,700		
		Greffiers adjoints	30,500 à 33,000	16	16	497,000		
		Messagers	11,500 à 18,000	4	4	60,000		
		Personnel auxiliaire : Messager faisant fonc- tions				6,500		
		TOTAUX		40	40	1,543,200		
		Application des Arrêtés Royaux du 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933				76,900		
		Reste				1,466,300		
		Indemnité de résidence				3,825		
		A REPORTER				1,470,125		
		A REPORTER . . fr.					94,927,303 25	99,791,400 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	4,850,485 75	Overdracht.					
		KRIJSGERECHTSHOF				f.	
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte	Uitgaven.	
		Voorzitter	91,000	1	1	91,000	
		Auditeur generaal	91,000	1	1	91,000	
		Substituten auditeur-gene- raal	71,000	3	3	213,000	
		Griffier	50,000	1	1	50,000	
		Adjunct griffiers	38,000	2	2	76,000	
		Boden	12,000 tot 13,600	2	2	25,600	
		Hulppersonneel : Secretaris Auditeur gene- raal				14,744	
		TE ZAMEN		10	10	561,344	
		Toepassing der Koninklijke Besluiten van 30 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				27,330	
		Blijft				534,014	
		Standplaatstoelage				2,125	
		Gezins- en geboortetoelage				15,000	
		Toelagen wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestel- ling				500	
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932.				1,000	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				»	
	13,611 »	TOTAAL LITTERA f.				552,639	
		KRIJGSRADEN				g.	
		Graden en functiën	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte	Uitgaven.	
		Auditeuren	62,000 tot 67,000	4	4	263,000	
		Substituut auditeuren	39,000 tot 50,000	12	12	545,000	
		Griffiers	43,000 tot 45,200	4	4	171,700	
		Adjunct griffiers	30,500 tot 33,000	16	16	497,000	
		Boden	11,500 tot 18,000	4	4	60,000	
		Hulppersonneel : Dienstdoende bode				6,500	
		TE ZAMEN		40	40	1,543,200	
		Toepassing der Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				76,900	
		Blijft				1,466,300	
		Standplaatstoelage				3,825	
		OVER TE DRAGEN				1,470,125	
»	4,864,096 75	OVER TE DRAGEN.					

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	4,864,096 75	OVERDRACHT.			
		OVERDRACHT . . . fr. 1,470,125			
		Gezins- en geboortetoelage 55,000			
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling 1,000			
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932. 2,000			
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogen »			

»	104,300 »	TOTAAL VAN LITTERA g . . . fr. 1,528,125			
		=====			
		AANGESTELDEN TOT BEGELEIDING DER CELRIJTUIGEN.		h	
		Graden en functiën.	Wedden. Kader. Getal- sterkte.	Uitgaven.	
		Aangestelden	17,000 tot 19,500 3 3	55,500	
		Toepassing der Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933		2,775	

		BLIJFT . . . fr. 52,725			
		Standplaatstoelagen fr. 3,145			
		Gezins- en geboortetoelage »			
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling »			
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931. »			
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogen »			

»	3,180 »	TOTAAL VAN LITTERA h . . . fr. 55,870			
		=====			
»	4,971,576 75	OVER TE DRAGEN :			

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	4,971,576 75	OVERDRACHT. MONITEUR.					i	
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader	Getal sterkte	Uitgaven.		
		Bestuurder	60,000 tot 75,000	1	1	75,000		
		Secretaris	30,000 tot 44,000	1	1	44,000		
		Bedrijfsboekhouder	30,000 tot 44,000	1	1	40,750		
		Hoofdklerk	25,000 tot 34,000	1	1	34,000		
		Klerk steno-dactylograaf .	12,000 tot 22,500	1	1	12,000		
		Klerken	10,000 tot 25,000	4	4	71,600		
		Deurwaarder	9,000 tot 20,000	1	1	13,000		
		Huisbewaarder	3,100	1	1	3,100		
		Hulppersoneel :						
		Controleur	3,000	»	»	3,000		
				—	—	—		
			TE ZAMEN.	11	11	296,450		
		Toepassing der Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933.				14,450		
						—		
			BLIJFT.		fr.	282,000		
		Standplaatstoelage				12,000		
		Gezins- en geboortetoelage.				2,000		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling				5,000		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931.				»		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogen				3,000		
						—		
»	16,525 »		TOTAAL VAN LITTERA i.		fr.	304,000		
»	4,988,101 75	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
							KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
					REPORT . . fr.		96,815,298 25	101,803,400 »
j		CLERGÉ SUPÉRIEUR DU CULTE CATHOLIQUE						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Archevêque	100,000	1	1	100,000		
		Évêques	80,000	5	5	400,000		
		Secrétaires d'archevêché .	15,000	3	3	45,000		
		— d'évêchés . . .	14,000	10	10	140,000		
		Vicaires génér. d'archevêché	30,000	4	4	120,000		
		— d'évêchés . . .	28,000	12	12	336,000		
		Chanoines d'archevêché .	18,000	12	12	216,000		
		— d'évêchés . . .	17,000	40	40	680,000		
		TOTAUX . . fr.		87	87	2,037,000		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933				101,850		
					Reste. . fr.	1,935,150		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931.				153		
		TOTAL DU LITTÉRA j. fr.				1,935,303	1,935,303 »	2,037,180 »
k		CLERGÉ INFÉRIEUR DU CULTE CATHOLIQUE						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Curés de 1 ^{re} classe . . .	11,000 à 11,500	157	155	1,782,500		
		Curés de 2 ^e classe . . .	11,000 à 11,500	105	105	1,207,500		
		Desservants	10,500 à 11,000	3,246	3,235	34,776,250		
		Chapelains	9,500 à 10,000	180	180	1,755,000		
		Vicaires	9,500 à 10,000	2,373	2,340	22,980,000		
		Augmentation de 500 francs après vingt ans de service.		»	»	50,000		
		Vicaires-coadjuteurs. — Ré- tributions. — Desservants d'annexes et desservants de services du culte à la frontière franco-belge. — Indemnités. — Places à créer dans le ministère pa- roissial en 1934, à compter du mois de juillet. — Places créées en 1933 après la for- mation du projet de budget pour 1934				555,025		
		TOTAUX . fr.		6,061	6,015	63,106,275		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933.				2,699,316		
					Reste. . fr.	60,406,959		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931.				2,149,103		
		TOTAL. . fr.				62,556,062		
		A déduire pour vacance de places.				442,380		
		TOTAL DU LITTÉRA k. . fr.				62,113,682	62,113,682 »	64,733,851 »
		A REPORTER . . fr.				160,864,283 25	168,574,431 »	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	4,988,101 75	OVERDRACHT.					
		HOOGERE GEESTELIJKHEID VAN DEN KATHOLIEKEN EEREDIENST				j	
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.	
		Aartsbisschop.	100,000	1	1	100,000	
		Bisschoppen	80,000	5	5	400,000	
		Secretarissen van het aarts- bisdom	15,000	3	3	45,000	
		Secretarissen van het bisdom Vicarissen generaal van het aartsbisdom	14,000	10	10	140,000	
		Vicarissen gen. van het bisd.	30,000	4	4	120,000	
		Kanunnikken van het aarts- bisdom	28,000	12	12	336,000	
		Kanunnikken van het bisdom	18,000	12	12	216,000	
		Kanunnikken van het bisdom	17,000	40	40	680,000	
		TE ZAMEN . . . fr.		87	87	2,037,000	
		Toepassing der Koninklijke Besluiten van 5 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				101,850	
					Blijft. . . fr.	1,935,150	
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931				153	
»	101,877 »	TOTAAL VAN LITTERA j. fr.				1,935,303	
		LAGERE GEESTELIJKHEID VAN DEN KATHOLIEKEN EEREDIENST.				k	
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.	
		Pastors 1 ^e klasse	11,000 tot 11,500	157	155	1,782,500	
		Pastors 2 ^e klasse	11,000 tot 11,500	105	105	1,207,500	
		Bedienaren	10,500 tot 11,000	3,246	3,235	34,776,250	
		Kapelanen	9,500 tot 10,000	180	180	1,755,000	
		Onderpastors	9,500 tot 10,000	2,373	2,340	22,980,000	
		Verhooging van 500 frank na twintig jaar dienst				50,000	
		Onderpastors-coadjutors. — Bezoldigingen. — Bedie- naren van bijkerken en be- dienaren van den eredienst aan de Fransch-Belgische grens. — Vergoedingen. — Plaatsen op te richten bij de parochiebediening in 1934, van af de maand Juli. — Plaatsen opge- richt in 1933 na het opma- ken van het ontwerp der Begrooting voor 1934				555,025	
		TE ZAMEN . . . fr.		6,061	6,015	63,106,275	
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				2,699,316	
					Blijft. . . fr.	60,406,959	
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931				2,149,103	
		TOTAAL. . . fr.				62,556,062	
		Af te trekken wegens vacature				442,380	
»	2,620,169 »	TOTAAL VAN LITTERA k. . . fr.				62,113,682	
»	7,710,147 75	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.																									
		REPORT . . fr.	160,864,283 25	168,574,431 »																									
	l	CULTE PROTESTANT.																											
		<table> <tr> <th>Grades et fonctions.</th><th>Traitements.</th><th>Cadre.</th><th>Effectif.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Pasteurs</td><td>15,400 à 30,500</td><td>19</td><td>19</td><td>422,000</td></tr> <tr> <td>Pasteur.</td><td>4,500</td><td>1</td><td>1</td><td>4,500</td></tr> <tr> <td>Pasteur auxiliaire.</td><td>10,500 à 11,000</td><td>4</td><td>4</td><td>44,000</td></tr> <tr> <td>TOTAUX.</td><td></td><td>24</td><td>24</td><td>470,500</td></tr> </table>	Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effectif.	Dépenses.	Pasteurs	15,400 à 30,500	19	19	422,000	Pasteur.	4,500	1	1	4,500	Pasteur auxiliaire.	10,500 à 11,000	4	4	44,000	TOTAUX.		24	24	470,500		
Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effectif.	Dépenses.																									
Pasteurs	15,400 à 30,500	19	19	422,000																									
Pasteur.	4,500	1	1	4,500																									
Pasteur auxiliaire.	10,500 à 11,000	4	4	44,000																									
TOTAUX.		24	24	470,500																									
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933.		23,300																									
		RESTE. . fr.		447,200																									
		Indemnité familiale et de naissance.		26,000																									
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931		4,800																									
		TOTAL DU LITTEA l. . fr.	478,000	508,500 »																									
	m	CULTE ANGLICAN.																											
		<table> <tr> <th>Grades et fonctions.</th><th>Traitements.</th><th>Cadre.</th><th>Effectif.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Chapelains.</td><td>17,500 à 21,500</td><td>7</td><td>7</td><td>135,500</td></tr> <tr> <td>Chapelain de l'église de Spa. — Rétribution.</td><td>»</td><td>1</td><td>1</td><td>7,200</td></tr> <tr> <td>TOTAUX. . fr.</td><td></td><td>8</td><td>8</td><td>142,700</td></tr> </table>	Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effectif.	Dépenses.	Chapelains.	17,500 à 21,500	7	7	135,500	Chapelain de l'église de Spa. — Rétribution.	»	1	1	7,200	TOTAUX. . fr.		8	8	142,700							
Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effectif.	Dépenses.																									
Chapelains.	17,500 à 21,500	7	7	135,500																									
Chapelain de l'église de Spa. — Rétribution.	»	1	1	7,200																									
TOTAUX. . fr.		8	8	142,700																									
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933.		7,135																									
		RESTE. . fr.		135,565																									
		Indemnités familiale et de naissance		2,000																									
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931		350																									
		TOTAL DU LITTEA m.	137,915	143,700 »																									
		A REPORTER. . fr.	161,480,198 25	169,226,631 »																									

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	7,710,147 75	OVERDRACHT.						
		HERVORMDE EEREDIENST.					l	
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.		
		Predikanten	15,400 tot 30,500	19	19	422,000		
		Predikant	4,500	1	1	4,500		
		Hulppredikanten	10,500 tot 11,000	4	4	44,000		
		TE ZAMEN		24	24	470,500		
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				23,300		
					BLIJFT. . fr.	447,200		
		Gezins- en geboortetoelage				26,000		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931				4,800		
»	30,500 »				TOTAAL VAN LITTERA l. . fr.	478,000		
		ANGLIKAANSCH EEREDIENST.					m	
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.		
		Kapelanen	17,500 tot 21,000	7	7	135,500		
		Kapelaan van de kerk te Spa. — Bezoldiging	»	1	1	7,200		
		TE ZAMEN . . fr.		8	8	142 700		
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				7,135		
					BLIJFT. . fr.	135,565		
		Gezins- en geboortetoelage				2,000		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931				350		
»	5,785 »				TOTAAL VAN LITTERA m. . fr.	137,915		
»	7,746,432 75	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT. . fr.	161,480,198 25	169,226,631
n.		CULTE ISRAÉLITE.		
		Grades et fonctions. Traitements. Cadre Effectif. Dépenses.		
		Grand rabbin 42,000 1 1 42,000		
		Rabbins 18,500 4 4 74,000		
		Ministres officiants . . . 10,900 à 16,000 10 10 130,000		
		Secrétaire du consistoire . 6,000 1 1 6,000		
		TOTAUX. 16 16 252,000		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 12,600		
		RESTE. . fr. 239,400		
		Indemnités familiale et de naissance 14,000		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931. 5,500		
		TOTAL DU LITTEA n. . fr. 258,900	258,900 »	284,700
		INSTITUTIONS PUBLIQUES DE L'ÉTAT.		
o.		Grades et fonctions. Traitements. Cadre Effectif. Dépenses.		
		Directeurs. 34,000 à 54,000 5 5 251,000		
		Directrice 13,000 1 1 13,000		
		Sous-directeurs pédagogiques, sous-directeurs adminis- tratifs ou chefs de bureau. 25,000 à 39,000 9 8 272,000		
		Sous-directrice 10,500 1 1 10,500		
		Aumôniers catholiques . . . 19,000 4 4 76,000		
		Médecins 15,000 à 23,000 5 5 106,500		
		Instituteurs et institutrice . 15,000 à 31,000 39 30 736,500		
		Agents du personnel admi- nistratif. 12,000 à 26,000 29 21 462,750		
		Religieuses :		
		Régentes ou institutrices pri- maires (diplômées) . . . 8,000 } 11 88,000		
		Titulaires d'un diplôme se- condaire 6,500 } 14 91,000		
		Surveillantes 5,500 } 40 220,000		
		A REPORTER . 159 140 2,327,250		
		A REPORTER. . fr.	161,739,098 25	169,511,331

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	7,746,432 75	OVERDRACHT.					
		ISRAËLIETISCHE EEREDIENST.				n.	
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte	Uitgaven.	
		Opper-rabbin	42,000	1	1	42,000	
		Rabbijnen	18,500	4	4	74,000	
		Dienstdoende bedienaren	10,900 tot 16,000	10	10	130,000	
		Secretaris van het consis- torie.	6,000	1	1	6,000	
			TE ZAMEN.	16	16	252,000	
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				12,600	
					BIJFT. . fr.	239,400	
		Gezins- en geboortetoelagen				14,000	
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931				5,500	
»	25,800 »	TOTAAL VAN LITTERA n. . fr.				258,900	
		OPENBARE INSTELLINGEN VAN DEN STAAT					o.
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte	Uitgaven.	
		Bestuurders	34,000 tot 54,000	5	5	251,000	
		Bestuurster	13,000	1	1	13,000	
		Pedagogische onderbestuur- ders; administratieve on- derbestuurders of bureel- hoofden.	25,000 tot 39,000	9	8	272,000	
		Onderbestuurster.	10,500	1	1	10,500	
		Katholieke aalmoezeniers	19,000	4	4	76,000	
		Geneesheeren	15,000 tot 23,000	5	5	106,500	
		Onderwijzers en onderwij- zers	15,000 tot 31,000	39	30	736,500	
		Agenten van het personeel van het bestuur	12,000 tot 26,000	29	21	462,750	
		Zusters :					
		Regentessen of lager-onder- wijzeressen (gediplomeerd)	8,000	66	11	88,000	
		In het bezit van een bijko- mend diploma	6,500		14	91,000	
		Bewaarsters	5,500		40	220,000	
			OVER TE DRAGEN .	159	140	2,327,250	
»	7,772,232 75	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT . . fr.					161,739,098 25	169,511,331 »
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		REPORT.		159	140	2,327,250		
		Surveillant principal (à titre personnel)	23,000	1	1	23,000		
		Éducateurs de 1 ^{re} , 2 ^e et 3 ^e cl.	11,000 à 21,000	77	79	1,390,000		
		Maîtres d'enseignement pro- fessionnel de 1 ^{re} et 2 ^e classes	13,000 à 31,000	14	17	377,000		
		Surveillant-concierge	9,000 à 20,000	1	1	17,000		
		Frais de l'enseignement pri- maire aux enfants du per- sonnel de l'établissement d'éducation de l'État à Ruyssede. — Personnel :						
		a) Instituteur.	15,000 à 31,000	1	1	31,000		
		b) Religieuses - institutrices primaires (diplômées)	8,000	2	2	16,000		
		Supplément alloué aux com- mis chargés d'assurer la gestion des matières	1,500	»	»	9,000		
		Personnel auxiliaire :						
		Aumônier catholique faisant fonctions	»	»	»	6,000		
		Inspecteur du service phar- maceutique.	»	»	»	5,000		
		Chef de musique	»	»	»	3,000		
		Organistes, chantres, sacris- tains et acolytes	»	»	»	4,000		
		TOTAUX.		255	241	4,208,250		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933.				200,000		
		RESTE.				4,008,250		
		Indemnité de résidence				»		
		Indemnités familiale et de naissance				190,000		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles				10,000		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931				12,120		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				43,500		
		Indemnités pour logement, feu et lumière aux instituteurs, institutrice et aumôniers catholiques.				134,130		
		TOTAL. . . fr.				4,398,000		
		A déduire pour vacance de places				30,000		
		TOTAL DU LITTÉRA O . . fr.				4,368,000	4,368,000 »	4,628,000
		A REPORTER . . fr.					166,107,098 25	174,139,331

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	7,772,232 75	OVERDRACHT.						
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal-sterkte	Uitgaven.		
		OVERDRACHT.		159	140	2,327,250		
		Eerstaanwezend bewaarder (titulair)	23,000	1	1	23,000		
		Opvoeders 1 ^e , 2 ^e en 3 ^e klasse	11,000 tot 21,000	77	79	1,390,000		
		Vakmeesters 1 ^e en 2 ^e klasse	13,000 tot 31,000	14	17	377,000		
		Bewaarder-huisbewaarder	9,000 tot 20,000	1	1	17,000		
		Kosten voor het lager onderwijs aan de kinderen van het personeel van het Rijksopvoedingsgesticht te Ruyssselede. — Personeel:						
		a) Onderwijzer	15,000 tot 31,000	1	1	31,000		
		b) Zusters — Lager onderwijzeressen (gediplomeerd)	8,000	2	2	16,000		
		Bijslag verleend aan de klerken belast met de waarneming van het beheer er waren	1,500	»	»	9,000		
		Hulppersoneel:						
		Dienstdoende katholiek aalmoezenier	»	»	»	6,000		
		Opziener van den pharmaceutischen dienst	»	»	»	5,000		
		Muziekmeester	»	»	»	3,000		
		Orgelisten, zangers, kosters, acolieten	»	»	»	4,000		
		TE ZAMEN.		255	241	4,208,250		
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				200,000		
		BLIJFT.				4,008,250		
		Standplaatstoelagen				»		
		Gezins- en geboortetoelagen				190,000		
		Toelagen wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestelling				10,000		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931				12,120		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen.				43,500		
		Vergoeding wegens huisvesting, vuur en licht aan de onderwijzers, de onderwijzeres en de katholieke aalmoezeniers.				134,130		
		TOTAAL. fr.				4,398,000		
		Af te trekken wegens vacature				30,000		
»	260,000 »	TOTAAL VAN LITTERA o					4,368,000	
»	8,032,232 75	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles. Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT . . fr.				166,107,098 25	174,139,331 »
p.		COMMISSION DE CONTRÔLE DES FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES.					
		Grades et fonctions	Traitements	Cadre	Effec- tif	Dépenses	
		Secrétaire-comptable . .	22,000 à 30,030	1	1	23,200	
		Sténo-dactylographe . .	12,000 à 22 500	1	1	18,000	
		TOTAUX. . .		2	2	41,200	
		Application des Arrêtés royaux des 31 mai, 15 juil- let et 14 août 1933.				2,060	
		RESTE . . fr.				39,140	
		Indemnité de résidence.				»	
		Indemnités familiale et de naissance				»	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funé- railles				»	
		Application de l'Arrêté royal du 27 mars 1931				»	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles .				»	
		TOTAL DU LITTEA p . . fr.				39,140	39,140 »
q.		PRISONS.					
		Grades et fonctions	Traitements	Cadre	Effec- tif	Dépenses	
		Directeurs.	25,000 à 54,000	24	24	1,041,750	
		— adjoints	25,000 à 39,000	11	11	400,300	
		Aumôniers catholiques . .	6,000 à 19,000	26	26	387,575	
		— adjoints	17,000	5	5	85,000	
		Médecins et médecin consul- tant (Merxplas)	5,000 à 46,000	27	27	421,300	
		Médecins adjoints	12,000 à 15,000	4	4	(1) 62,500	
		— spécialistes.	3,000 à 5,000	7	5	18,170	
		— anthropologues	16,000 à 30,000	14	14	288,825	
		A REPORTER		118	116	2,705,420	
		A REPORTER . . fr.				166,146,238 25	174,180,531 »
		(1) La différence entre ce chiffre et la somme des traitements provient de ce qu'un médecin adjoint est en même temps médecin spécialiste.					

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	8,032.232 75	OVERDRACHT.						
		COMMISSIE VOOR FILMKEURING.					p.	
		Graden en functiën	Wedden	Kader	Getal sterkte	Uitgaven		
		Secretaris-rekenplichtige.	22,000 tot 30,000	1	1	23,200		
		Steno-dactylograaf	12,000 tot 22,500	1	1	18,000		
		TE ZAMEN.		2	2	41,200		
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				2,060		
					BLIJFT. . . fr.	39,140		
		Standplaatstoelage				»		
		Gezins- en geboortetoelage.				»		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling				»		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931.				»		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogeningen.				»		
»	2,060 »					TOTAAL VAN LITTERA p.	39,140	
		GEVANGENISSEN.					q.	
		Graden en functiën	Wedden	Kader	Getal sterkte	Uitgaven		
		Bestuurders	25,000 tot 54,000	24	24	1,041,750		
		Toegevoegde bestuurders	25,000 tot 39,000	11	11	400,300		
		Katholieke aalmoezeniers	6,000 tot 19,000	26	26	387,575		
		Hulpaalmoezeniers	17,000	5	5	85,000		
		Geneesheeren en raadgevend geneesheer te Merxplas	5,000 tot 46,000	27	27	421,300		
		Hulpgeneesheeren	12,000 tot 15,000	4	4	(1) 62,500		
		Geneesheeren specialisten	3,000 tot 5,000	7	5	18,170		
		— anthropologen.	16,000 tot 30,000	14	14	288,825		
		OVER TE DRAGEN.. . . .		118	116	2,705,420		
»	8,034,292 75	OVER TE DRAGEN.						
		(1) Het verschil tusschen dat cijfer en het bedrag der wedden vloeit voort uit het feit dat een der hulpgeneesheeren terzelfder tijd geneesheer specialist is.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT . . fr.					166,146,238 25	174,180,531 »
		Grades et fonctions	Traitements	Cadre	Effec- tif	Dépenses		
		REPORT . . fr.						
			118	116		2,705,420		
		Directeur général et méde- cins inspecteurs du service anthropologique	20,000 à 80,000	4	4	120,000		
		Pharmaciens	21,000 à 39,000	2	2	78,000		
		Auxiliaires sociaux	15,000 à 31,000	4	4	65,500		
		Instituteurs et institutrices .	15,000 à 31,000	25	24	653,250		
		Agents comptables (Prisons de 1 ^{re} classe)	25,000 à 34,000	10	10	316,500		
		Chefs de bureau	25,000 à 34,000	26	28	872,450		
		Commis de 1 ^{re} classe	19,000 à 26,000	77	35	809,050		
		— de 2 ^e classe	16,000 à 22,500		27	450,000		
		— de 3 ^e classe	12,000 à 18,000		15	205,000		
		— comptables	17,500 à 27,500	16	16	380,000		
		Chefs de bureau et commis du service anthropologique . .	12,000 à 34,000	12	12	324,500		
		Chefs de pavillon	19,000 à 34,000	4	4	91,000		
		Chefs surveillants	15,500 à 24,000	25	25	550,300		
		Surveillants de travaux . . .	15,000 à 28,000	59	57	1,236,000		
		— principaux	15,000 à 18,500	144	136	2,482,450		
		— de 1 ^{re} , 2 ^e et 3 ^e classes	11,000 à 16,000	591	599	8,281,800		
		— (service anthro- pologique)	11,000 à 24,000	11	11	195,850		
		Éducateurs	11,000 à 24,000	30	29	361,850		
		Surveillantes religieuses . .	4,500	84	84	378,000		
		— laïques et aides- surveillantes	2,000 à 12,000	2	2	16,104		
		Secrétaires des commissions administratives	1,600 à 12,000	21	21	122,438		
		A REPORTER.		1265	1261	20,695,462		
		A REPORTER . . fr.					166,146,238 25	174,180,531 »

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	8,034,292 75	OVERDRACHT.					
		Graden en functiën	Wedden	Kader	Getal sterkte	Uitgaven	
		OVERDRACHT . . fr.	118	116		2,705,420	
		Algemeen bestuurder en ge- neesheeren opzieners van den anthropologischen dienst	20,000 tot 80,000	4	4	120,000	
		Apothekers	21,000 tot 39,000	2	2	78,000	
		Maatschappelijke assistenten	15,000 tot 31,000	4	4	65,500	
		Onderwijzers en onderwijze- ressen	15,000 tot 31,000	25	24	653,250	
		Rekenplichtige agenten (ge- vangenissen 1 ^{ste} klasse) .	25,000 tot 34,000	10	10	316,500	
		Bureelhoofden	25,000 tot 34,000	26	28	872,450	
		Klerken 1 ^{ste} klasse	19,000 tot 26,000	77	35	809,050	
		— 2 ^e klasse	16,000 tot 22,500		27	450,000	
		— 3 ^e klasse	12,000 tot 18,000		15	205,000	
		Rekenplichtige klerken . .	17,500 tot 27,500	16	16	380,000	
		Klerken en bureelhoofden van den anthropologische dienst	12,000 tot 34,000	12	12	324,500	
		Paviljoenoversten	19,000 tot 34,000	4	4	91,000	
		Hoofdbewaarders	15,500 tot 24,000	25	25	550,300	
		Toezichters der werken . .	15,000 tot 28,000	59	57	1,236,000	
		Eerstaanwezende bewaarders	15,000 tot 18,500	144	136	2,482,450	
		Bewaarders 1 ^{ste} , 2 ^e en 3 ^e klasse	11,000 tot 16,000	591	599	8,281,800	
		Bewaarders (anthropologi- sche dienst)	11,000 tot 24,000	11	11	195,850	
		Opvoeders	11,000 tot 24,000	30	29	361,850	
		Kloosterzusters bewaarders.	4,500	84	84	378,000	
		Wereldlijke bewaarders en hulpbewaarders	2,000 tot 12,000	2	2	16,104	
		Secretarissen van de com- missiën tot beheer . . .	1,600 tot 12,000	21	21	122,438	
		OVER TE DRAGEN.	1265	1261		20,695,462	
»	8,034,292 75	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
			REPORT. . . fr.				166,146,238 25	174,180,531 »
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		REPORT . . .	1265	1261	20,695,462	»		
		<i>Personnel auxiliaire :</i>						
		Aumoniers protestants et israélites	840	»	»	25,338	»	
		Inspecteur du Service phar- maceutique.	5,000	»	»	5,000	»	
		Maîtres de musique et de gymnastique	Rétribution par vacation.	»	»	4,220	»	
		Organistes, chantres, aco- lytes	300 à 1,600	»	»	36,297	»	
		Secrétaire de la Commission d'examen	1,200	»	»	1,200	»	
		TOTAUX	1265	1261	20,767,517	»		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933				1,011,400	»	
		RESTE			fr. 19,756,117	»		
		Indemnité de résidence				410,000	»	
		Indemnités familiale et de naissance				565,000	»	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles				10,000	»	
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931				255,000	»	
		Indemnités de logement				220,000	»	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				200,000	»	
		TOTAL DU LITTÉRA q			fr. 21,416,117	»	21,416,117	»
r.		ECOLE DE CRIMINOLOGIE ET DE POLICE SCIENTIFIQUE.						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		<i>Laboratoire de physico-chimie :</i>						
		Chef de laboratoire	27,500	1	1	27,500	»	
		Garçon de laboratoire	10,200	1	1	10,200	»	
		<i>Personnel auxiliaire :</i>						
		Directeur	»	»	»	10,000	»	
		Secrétaire bibliothécaire	»	»	»	5,000	»	
		<i>A. Degré supérieur :</i>						
		Professeurs	500 à 6,000	»	»	10,000	»	
		Assistants	»	»	»	2,000	»	
		<i>B. Degré inférieur :</i>						
		Professeurs	2,000 à 7,200	»	»	21,300	»	
		Chargé de cours	»	»	»	3,000	»	
		Assistants	1,000 à 2,000	»	»	3,000	»	
		TOTAUX	2	2	92,000	»		
		TOTAL DU LITTÉRA r			fr. 92,000	»	92,000	»
		(Les magistrats qui font partie du corps enseignant de l'école toucheront une indemnité au même titre que les autres professeurs.)						
		A REPORTER.			fr. 187,654,355 25		187,654,355 25	197,651,749 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	8,034,292 75	OVERDRACHT.						
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal-sterkte	Uitgaven.		
		OVERDRACHT . . .	1265	1261	20,695,462	»		
		<i>Hulppersoneel :</i>						
		Protestantsche en Israëlie- tische aalmoezeniers . . .	840	»	»	25,338	»	
		Opziener van den pharma- ceutischen dienst . . .	5,000	»	»	5,000	»	
		Muziek- en turnmeesters . .	Vergoeding per vacatuur.	»	»	4,220	»	
		Orgelisten, zangers, acolieten	300 tot 1,600	»	»	36,297	»	
		Secretaris van de examen- commissie	1,200	»	»	1,200	»	
		TE ZAMEN . . .	1265	1261	20,767,517	»		
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933					1,011,400	»
		BLIJFT . . .					fr. 19,756,117	»
		Standplaatstoelage				410,000	»	
		Gezins- en geboortetoelagen				565,000	»	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .				10,000	»	
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931 .				255,000	»	
		Woonstvergoedingen				220,000	»	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen .				200,000	»	
»	1,960,651 »	TOTAAL VAN LITTERA q . fr.					21,416,117	»
		SCHOOL VOOR CRIMINOLOGIE EN CRIMINALISTIEK.						r.
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Getal-sterkte	Uitgaven.		
		<i>Laboratorium van natuur- en scheikunde :</i>						
		Hoofd van het laboratorium.	27,500	1	1	27,500	»	
		Gast van het laboratorium .	10,200	1	1	10,200	»	
		<i>Hulppersoneel :</i>						
		Directeur	»	»	»	10,000	»	
		Secretaris bibliothecaris .	»	»	»	5,000	»	
		A. Hoogere graad :						
		Leeraren	500 tot 6,000	»	»	10,000	»	
		Assistenten	»	»	»	2,000	»	
		B. Lagere graad :						
		Leeraren	2,000 tot 7,200	»	»	21,300	»	
		Hulpleeraar	»	»	»	3,000	»	
		Assistenten	1,000 tot 2,000	»	»	3,000	»	
		TE ZAMEN . . .	2	2	92,000	»		
»	2,450 »	TOTAAL VAN LITTERA r . fr.					92,000	»
		(De magistraten, die deel uitmaken van het onderwyzend korps der school, ontvangen eene vergoeding ten zelfden titel als de andere leeraars.)						
»	9,997,393 75	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.																									
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.																									
		REPORT . . fr.	187,654,355 25	197,651,749 »																									
3		Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés.																											
	a	ADMINISTRATION CENTRALE.																											
		<table> <tr> <th>Grades et fonctions.</th><th>Traitements et salaires.</th><th>Cadre.</th><th>Effec- tif.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Agents temporaires . . .</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td></tr> <tr> <td>Feutiers</td><td>35 fr. par jour</td><td>»</td><td>7</td><td>74,970 »</td></tr> <tr> <td>Nettoyeuses</td><td>12 fr. par jour.</td><td>28</td><td>27</td><td>96,420 »</td></tr> <tr> <td>TOTAUX.</td><td></td><td>28</td><td>34</td><td>171,390 »</td></tr> </table>	Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.	Agents temporaires . . .	»	»	»	»	Feutiers	35 fr. par jour	»	7	74,970 »	Nettoyeuses	12 fr. par jour.	28	27	96,420 »	TOTAUX.		28	34	171,390 »		
Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.																									
Agents temporaires . . .	»	»	»	»																									
Feutiers	35 fr. par jour	»	7	74,970 »																									
Nettoyeuses	12 fr. par jour.	28	27	96,420 »																									
TOTAUX.		28	34	171,390 »																									
		Application de l'arrêté royal des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933.	8,569 50																										
		RESTE. . fr.	162,820 50																										
		Indemnité de résidence	»																										
		Indemnités familiale et de naissance	2,000 »																										
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	1,000 »																										
		Cotisation patronale	5,000 »																										
		TOTAL DU LITTERA a . . .	170,820 50	200,000 »																									
	b	COURS D'APPEL.																											
		<table> <tr> <th>Grades et fonctions.</th><th>Traitements et salaires.</th><th>Cadre.</th><th>Effec- tif.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Employés des greffes . . .</td><td>10,000</td><td>2</td><td>2</td><td>20,000 »</td></tr> <tr> <td>Messenger</td><td>10,200</td><td>1</td><td>1</td><td>10,200 »</td></tr> <tr> <td>Salaires</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>20,000 »</td></tr> <tr> <td>TOTAUX.</td><td></td><td>3</td><td>3</td><td>50,200 »</td></tr> </table>	Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.	Employés des greffes . . .	10,000	2	2	20,000 »	Messenger	10,200	1	1	10,200 »	Salaires	»	»	»	20,000 »	TOTAUX.		3	3	50,200 »		
Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.																									
Employés des greffes . . .	10,000	2	2	20,000 »																									
Messenger	10,200	1	1	10,200 »																									
Salaires	»	»	»	20,000 »																									
TOTAUX.		3	3	50,200 »																									
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933	1,510 »																										
		RESTE . . .	48,690 »																										
		Indemnité de résidence	3,187 50																										
		Indemnités familiale et de naissance	500 »																										
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	»																										
		Application de la loi du 23 mars 1932.	3,000 »																										
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles	1,150 »																										
		TOTAL DU LITTERA b. . fr.	56,527 50	65,000 »																									
		A REPORTER.	187,881,703 25	197,916,749 »																									

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	9,997,393 75	OVERDRACHT.					
		Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. Loon en vergoedingen der loontrekkende bedienden.					3
		HOOFDBESTUUR.				a	
		Graden en functies.	Wedden en loonen.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.	
		Tijdelijke agenten	»	»	»	»	
		Vuurverzorgers	35 fr. per dag	»	7	74,970	»
		Schoonmaaksters	12 fr. per dag	28	27	96,420	»
		TE ZAMEN	28	34	171,390	»	
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933.				8,569 50	
				BLIJFT.	. fr.	162,820 50	
		Standplaatstoelage				»	
		Gezins- en geboortetoelage				2,000	»
		Toelage wegens kostens van uiterste ziekte en ter aarde- bestelling				1,000	»
		Werkgeversbijdrage				5,000	»
»	29,179 50	TOTAAL VAN LITTERA a . . . fr.				170,820 50	
		HOVEN VAN BEROEP.				b	
		Graden en functiën.	Wedden en loonen	Kader.	Getal- sterkte	Uitgaven.	
		Beambten bij de griffiers . .	10,000	2	2	20,000	»
		Bode	10,200	1	1	10,200	»
		Loonen	»	»	»	20,000	»
		TE ZAMEN	3	3	50,200	»	
		Toepassing der Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				1,510	»
				BLIJFT.	. fr.	48,690	»
		Standplaatstoelagen				3,187 50	
		Gezins- en geboortetoelage				500	»
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling				»	
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932				3,000	»
		Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhoogingen . .				1,150	»
»	8,472 50	TOTAAL VAN LITTERA b . . . fr.				56,527 50	
»	10,035,045 75	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.																																																																	
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.																																																																	
		REPORT . fr.	187,881,703 25	197,916,749 »																																																																	
c.		TRIBUNAUX DE 1 ^{re} INSTANCE ET DE COMMERCE.																																																																			
		<table> <tr> <th>Grades et fonctions.</th><th>Traitements et salaires.</th><th>Cadre</th><th>Effec- tif.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Employés des greffes . . .</td><td>8,500 à 17,800</td><td>37</td><td>30</td><td>364,800 »</td></tr> <tr> <td>Messagers</td><td>9,300 à 12,000</td><td>4</td><td>4</td><td>42,750 »</td></tr> <tr> <td>Salaires</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>395,000 »</td></tr> <tr> <td>TOTAUX</td><td></td><td>41</td><td>34</td><td>802,550 »</td></tr> <tr> <td>Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933</td><td></td><td></td><td></td><td>20,377 50</td></tr> <tr> <td>RESTE . . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>782,172 50</td></tr> <tr> <td>Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td></td><td>17,350 »</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td></td><td></td><td>5,000 »</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles .</td><td></td><td></td><td></td><td>»</td></tr> <tr> <td>Application de la loi du 23 mars 1932</td><td></td><td></td><td></td><td>16,500 »</td></tr> <tr> <td>Nominations, promotions et augmentations éventuelles .</td><td></td><td></td><td></td><td>13,450 »</td></tr> <tr> <td>TOTAL DU LITTEA c . . . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>834,472 50</td></tr> </table>	Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre	Effec- tif.	Dépenses.	Employés des greffes . . .	8,500 à 17,800	37	30	364,800 »	Messagers	9,300 à 12,000	4	4	42,750 »	Salaires	»	»	»	395,000 »	TOTAUX		41	34	802,550 »	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933				20,377 50	RESTE . . fr.				782,172 50	Indemnité de résidence				17,350 »	Indemnités familiale et de naissance				5,000 »	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles .				»	Application de la loi du 23 mars 1932				16,500 »	Nominations, promotions et augmentations éventuelles .				13,450 »	TOTAL DU LITTEA c . . . fr.				834,472 50	834,472 50	959,000 »
Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre	Effec- tif.	Dépenses.																																																																	
Employés des greffes . . .	8,500 à 17,800	37	30	364,800 »																																																																	
Messagers	9,300 à 12,000	4	4	42,750 »																																																																	
Salaires	»	»	»	395,000 »																																																																	
TOTAUX		41	34	802,550 »																																																																	
Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933				20,377 50																																																																	
RESTE . . fr.				782,172 50																																																																	
Indemnité de résidence				17,350 »																																																																	
Indemnités familiale et de naissance				5,000 »																																																																	
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles .				»																																																																	
Application de la loi du 23 mars 1932				16,500 »																																																																	
Nominations, promotions et augmentations éventuelles .				13,450 »																																																																	
TOTAL DU LITTEA c . . . fr.				834,472 50																																																																	
d.		JUSTICES DE PAIX.																																																																			
		<table> <tr> <th>Grades et fonctions</th><th>Traitements et salaires.</th><th>Cadre.</th><th>Effec- tif.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Employés des greffes. . .</td><td>10,000 à 13,800</td><td>7</td><td>6</td><td>68,800 »</td></tr> <tr> <td>Salaires</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>200,000 »</td></tr> <tr> <td>TOTAUX</td><td></td><td>7</td><td>6</td><td>268,800 »</td></tr> <tr> <td>Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933.</td><td></td><td></td><td></td><td>3,440 »</td></tr> <tr> <td>RESTE . . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>265,360 »</td></tr> <tr> <td>Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td></td><td>850 »</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td></td><td></td><td>2,000 »</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.</td><td></td><td></td><td></td><td>»</td></tr> <tr> <td>Application de la loi du 23 mars 1932</td><td></td><td></td><td></td><td>3,500 »</td></tr> <tr> <td>Nominations, promotions et augmentations éventuelles. .</td><td></td><td></td><td></td><td>3,000 »</td></tr> <tr> <td>TOTAL DU LITTEA d. fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>274,710 »</td></tr> </table>	Grades et fonctions	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.	Employés des greffes. . .	10,000 à 13,800	7	6	68,800 »	Salaires	»	»	»	200,000 »	TOTAUX		7	6	268,800 »	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933.				3,440 »	RESTE . . fr.				265,360 »	Indemnité de résidence				850 »	Indemnités familiale et de naissance				2,000 »	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.				»	Application de la loi du 23 mars 1932				3,500 »	Nominations, promotions et augmentations éventuelles. .				3,000 »	TOTAL DU LITTEA d. fr.				274,710 »	274,710 »	297,000 »					
Grades et fonctions	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.																																																																	
Employés des greffes. . .	10,000 à 13,800	7	6	68,800 »																																																																	
Salaires	»	»	»	200,000 »																																																																	
TOTAUX		7	6	268,800 »																																																																	
Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933.				3,440 »																																																																	
RESTE . . fr.				265,360 »																																																																	
Indemnité de résidence				850 »																																																																	
Indemnités familiale et de naissance				2,000 »																																																																	
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.				»																																																																	
Application de la loi du 23 mars 1932				3,500 »																																																																	
Nominations, promotions et augmentations éventuelles. .				3,000 »																																																																	
TOTAL DU LITTEA d. fr.				274,710 »																																																																	
		A REPORTER . fr.	188,990,885 75	199,172,749 »																																																																	

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	10,035,045 75	OVERDRACHT.					
		RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG EN VAN KOOPHANDEL.				c.	
		Graden en functiën.	Wedden en loonen.	Kader	Getal- sterkte	Uitgaven.	
		Beambten bij de griffies	8,500 tot 17,800	37	30	364,800 »	
		Boden	9,300 tot 12,000	4	4	42,750 »	
		Loonen	»	»	»	395,000 »	
		TE ZAMEN. . fr.	41	34		802,550 »	
		Toepassing der Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				20,377 50	
					BLIJFT. . fr.	782,172 50	
		Standplaatstoelagen				17,350 »	
		Gezins- en geboortetoelagen				5,000 »	
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling				»	
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932				16,500 »	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen.				13,450 »	
»	124,527 50					TOTAAL VAN LITTERA c	834,472 50
		VREDEGERECHTEN.				d.	
		Graden en functiën.	Wedden en loonen.	Kader	Getal- sterkte	Uitgaven.	
		Beambten bij de griffies	10,000 tot 13,800	7	6	68,800 »	
		Loonen	»	»	»	200,000 »	
		TE ZAMEN.	7	6		268,800 »	
		Toepassing der Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				3,440 »	
					BLIJFT . fr.	265,360 »	
		Standplaatstoelagen				850 »	
		Gezins- en geboortetoelagen				2,000 »	
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling				»	
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932				3,500 »	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen.				3,000 »	
»	22,290 »					TOTAAL VAN LITTERA d, . fr.	274,710 »
»	10,181,863 25	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT. . . fr.					188,990,885 75	199,172,749 »
e.		POLICE JUDICIAIRE.						
		Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Nettoyeuses	1,700 à 3,600	8	8	25,000 »		
		TOTAL DU LITTERA e . . . fr.				25,000 »	25,000 »	25,000 »
f.		INSTITUTIONS PUBLIQUES DE L'ÉTAT.						
		Grades et fonctions.	Salaires régionaux.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Personnel salarié.	fr. 2-40 à 6-10 par heure	39	36	418,866 »		
		Id.	24 à 38 francs par jour	2	2	22,630 »		
		Id.	400 à 1,000 fr. par mois	2	2	16,800 »		
		Educateurs intérimaires . .	fr. 916-66 par mois	4	2	22,000 »		
		TOTAUX . . .				47 42 480,296 »		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933					10,296 »	
		RESTE . fr.				470,000 »		
		Indemnité de résidence					45,000 »	
		Indemnités familiale et de naissance					3,500 »	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.					1,550 »	
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931					12,450 »	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles.					7,500 »	
		TOTAL du littera f . . . fr.				540,000 »	540,000 »	605,600 »
g.		COMMISSION DE CONTRÔLE DES FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES.						
		Grades et fonctions.	Salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Opérateurs	fr. 325 par semaine	2	2	33,800 »		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933					»	
		RESTE . fr.				33,800 »		
		A REPORTER . . . fr.				33,800 »		
		A REPORTER. . . fr.				189,555,885 75	199,803,349 »	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	10,181,863 25	OVERDRACHT.						
		RECHTERLIJKE POLITIE.					e.	
		Graden en functiën.	Wedden en loonen.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.		
		Schoonmaaksters.	1,700 tot 3,600	8	8	25,000	»	
		TOTAAL VAN LITTERA e . . . fr.				25,000	»	
»	»	OPENBARE INSTELLINGEN VAN DEN STAAT.					f.	
		Graden en functiën.	Loonen.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.		
		Loontrekkend personeel . . .	fr. 2-40 tot 6-10	39	36	418,866	»	
		Id.	per uur 24 tot 38 fr.	2	2	22,630	»	
		Id.	per dag 400 tot 1,000 fr.	2	2	16,800	»	
		Opvoeders ad interim . . .	per maand fr. 916-66	4	2	22,000	»	
		TE ZAMEN . . .				47 42 480,296	»	
		Toepassing der Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933.				10,296	»	
		BLIJFT . . . fr.				470,000	»	
		Standplaatstoelagen				45,000	»	
		Gezins- en geboortetoelage.				3,500	»	
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling				1,550	»	
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931.				12,450	»	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen.				7,500	»	
		TOTAAL van littera f . . . fr.				540,000	»	
»	65,600 »	COMMISSIE VAN TOEZICHT OF DE BIOSCOOPFILMS.					g.	
		Graden en functiën.	Loonen.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.		
		Operateurs	325 frank per week	2	2	33,800	»	
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933.				»		
		BLIJFT . . . fr.				33,800	»	
		OVER TE DRAGEN.				33,800	»	
»	10,247,463 25	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
				REPORT . . fr.		189.555,885 75	199,803,349 »
				REPORT . fr. 33,800 »			
		Indemnité de résidence		»			
		Indemnités familiale et de naissance		420 »			
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.		»			
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931		»			
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles.		780 »			
		TOTAL du littéra g . . fr.		35,000 »	35,000 »		38,800 »
		MONITEUR.					
		Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre	Effec- tif.	Dépenses.	
		Personnel des ateliers . . . 19,000 à 44,000 25-83 à 67-59 par jour }		174	164	3,101,000 »	
		TOTAL . fr.		3,101,000 »		3,101,000 »	3,113,675 »
4		Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département (<i>y compris le traitement de dispo- nibilité d'un fonctionnaire de la Ferme-Ecole de Moll</i>) :					
		Grades et fonctions.	Traitements	Effec- tif.	Dépenses.		
		Inspecteur général	15,900 à 54,100	3	97,400 »		
		Auditeurs militaires	45,000 à 55,000	3	155,000 »		
		Substituts militaires	45,000	1	45,000 »		
		Greffiers militaires	23,000 à 48,000	7	260,000 »		
		Greffier. Tribunal de commerce	22,500	1	22,500 »		
		Conseiller juridique	8,500	1	8,500 »		
		Directeur	47,500	1	47,500 »		
		Chefs de bureau	21,136 à 22,300	2	43,436 »		
		Instituteur	26,700	1	26,700 »		
		Médecins	4,000 à 12,500	5	33,760 »		
		Infirmière	3,375 à 3,777	2	7,152 »		
		Nettoyeuse	2,000 à 2,600	2	4,600 »		
		Dactylographe	3,055	2	6,110 »		
		Inspecteur judiciaire	39,000	1	39,000 »		
		Surveillant de prison	4,200 à 20,500	30	393,980 »		
		Chef d'exploitation agricole	28,588	1	28,588 »		
		TOTAUX		63	1,219,226 »		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai. 15 juillet et 14 août 1933			43,246 30		
		RESTE . fr.		1,175,979 70			
		A REPORTER . . fr.		1,175,979 70			
		A REPORTER. . . fr.			192,691,885 75	202,955,824 »	

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	10,247,463 25	OVERDRACHT.						
		OVERDRACHT. 33,800 »						
		Standplaatstoelagen »						
		Gezins- en geboortetoelagen 420 »						
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling »						
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931. »						
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen. 780 »						
»	3,800 »	TOTAAL van littera g . fr. 35,000 »						
		MONITEUR.						
		Graden en functiën.	Wedden en loonen.	Kader	Getal- sterkte.	Uitgaven.	h.	
		Personeel der werkhuizen. 19,000 tot 44,000 } 25-83 tot 67-59 daags }		174	164	3,101,000 »		
»	12,675 »	TE ZAMEN . . . fr. 3,101,000 »						
		Jaarwedden van terbeschikkingstelling der ambtenaren en beamtten uit de verschillende diensten ahangende van het Departement (met inbegrip van de disponibiliteitswedde van een ambtenaar van de Hoeschool te Mol) :						
		Graden en functiën.	Wedden.	Getal- sterkte	Uitgaven.			
		Inspecteurs generaal	15,900 tot 54,100	3	97,400 »			
		Krijgsauditeuren	45,000 tot 55,000	3	155,000 »			
		Substituut auditeuren	45,000	1	45,000 »			
		Krijgs-Griffiers	23,000 tot 48,000	7	260,000 »			
		Griffier handelsrechtbank	22,500	1	22,500 »			
		Rechtskundig adviseur	8,500	1	8,500 »			
		Directeur	47,500	1	47,500 »			
		Bureelhoofden	21,136 tot 22,300	2	43,436 »			
		Onderwijzer	26,700	1	26,700 »			
		Geneesheeren	4,000 tot 12,500	5	33,760 »			
		Verpleegsters	3,375 tot 3,777	2	7,152 »			
		Schoonmaaksters	2,000 tot 2,600	2	4,600 »			
		Dactylograafen	3,055	2	6,110 »			
		Rechterlijke inspecteur	39,000	1	39,000 »			
		Gevanghuisbewaarders	4,200 tot 20,500	30	393,980 »			
		Leider van het landbouwbedrijf	28,588	1	28,588 »			
		TOTALEN . . . 63				1,219,226 »		
		Toepassing der Koninklijke Besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 43,246 30						
		BLIJFT. . fr.				1,175,979 70		
		OVER TE DRAGEN.				1,175,979 70		
»	10,263,938 25	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT : fr.	192,691,885 75	202,955,824 »
		REPORT : fr. 1,175,979 70		
		Indemnité de résidence »		
		Indemnités familiale et de naissance 11,200 »		
		Indemnité de frais de dernière maladie et pour funérailles . . . »		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 13,789 »		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . 5,000 »		
		TOTAL . . fr. 1,205,968 70	1,205,968 70	1,334,575 »
5		Honoraires :		
	a	des avocats fr. 15,000 »		
	b	des médecins 3,000 »		
		TOTAL. . fr. 18,000 »	18,000 »	18,000 »
6		Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :		
	a	Administration centrale	85,500 »	95,000 »
	b	Établissements d'éducation et institutions publiques de l'État. .	17,000 »	53,900 »
	c	Moniteur	2,500 »	3,000 »
	d	Prisons	215,000 »	235,000 »
	e	Préposés à la conduite des voitures cellulaires	1,800 »	1,800 »
	f	Clergé supérieur du culte catholique (frais de tournée et de secrétariat).	21,335 »	25,160 »
	g	Cour de cassation	24,000 »	24,540 »
	h	Cours d'appel	17,600 »	17,600 »
	i	Tribunaux de première instance et de commerce	10,620 »	10,620 »
	j	Justices de paix et tribunaux de police	5,000 »	5,000 »
7		Secours ordinaires :		
	a	Administration centrale	5,000 »	4,000 »
	b	Établissements d'éducation et institutions publiques de l'État. .	5,000 »	5,000 »
	c	Moniteur	2,000 »	2,000 »
	d	Prisons	15,000 »	15,000 »
	e	Préposés à la conduite des voitures cellulaires	700 »	»
	f	Ordre judiciaire et justice militaire.	15,500 »	15,500 »
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{er} . . fr.	194,359,409 45	204,821,519 »
			=====	
			DIMINUTION . . fr.	

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	10,263,938 25	OVERDRACHT.			
		OVERDRACHT. 1,175,979,70			
		Standplaatstoelage	»		
		Gezins- en geboortetoelage	11,200 »		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling	»		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931	13,789 »		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen	5,000 »		
»	128,606 30	TOTAAL . fr. 1,205,968 70			
		Honoraria :			5
		der advocaten	a		
»	»	der geneesheeren	b		
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premiën :			6
»	9,500 »	Hoofdbestuur	a		
»	36,900 »	Opvoedingsgestichten en openbare instellingen van den Staat . . .	b		
»	500 »	Moniteur	c		
»	20,000 »	Gevangenissen	d		
»	»	Aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen	e		
»	3,825 »	Hoogere geestelijkheid van den katholieken eeredienst (Kosten van rondreizen en van secretariaat)	f		
»	540 »	Hof van verbreking	g		
»	»	Hoven van beroep	h		
»	»	Rechtbanken van eersten aanleg en koophandel	i		
»	»	Vredegerichten en politierechtbanken	j		
		Gewone hulpverleeningen :			7
1,000 »	»	Hoofdbestuur	a		
»	»	Opvoedingsgestichten en openbare instellingen van den Staat . . .	b		
»	»	Moniteur	c		
»	»	Gevangenissen	d		
700 »	»	Aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen	e		
»	»	Rechterlijke macht en krijgsgerecht	f		
1,700 »	10,463,809 55	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.			
10,462,109 55		VERMINDERING.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
CHAPITRE II				
DÉPENSES DE MATÉRIEL.				
8		Éclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspon- dance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
	a	Hôtel Ministériel	60,000 »	65,000 »
	b	Administration centrale	370,000 »	375,000 »
	c	Établissements d'éducation et institutions publiques de l'État . . .	475,000 »	515,000 »
	d	Commission de contrôle des films cinématographiques.	35,000 »	35,000 »
	e	Moniteur	242,000 »	277,100 »
	f	Prisons	1,850,000 »	1,700,000 »
	g	Ordre judiciaire et justice militaire	800,000 »	600,000 »
	h	Police judiciaire	50,000 »	40,000 »
	i	Palais de justice	60,000 »	70,000 »
9		Achats et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphone intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :		
	a	Hôtel ministériel (<i>y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle</i>)	50,000 »	50,000 »
	b	Administration centrale	175,000 »	175,000 »
	c	Établissements d'éducation et institutions publiques de l'État . . .	341,000 »	361,000 »
	d	Commission de contrôle des films cinématographiques	9,000 »	9,000 »
	e	Moniteur	135,000 »	147,900 »
	f	Prisons	400,000 »	700,000 »
	g	Ordre judiciaire et justice militaire	600,000 »	600,000 »
	h	Police judiciaire	75,000 »	75,000 »
	i	Palais de justice	800,000 »	880,000 »
A REPORTER . fr.			6,527,000 »	6,675,000 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
HOOFDSTUK II.					
UITGAVEN VOOR MATERIEEL.					
		Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere uitgaven van den zelfden aard.			8
»	5,000	»	Ministerieel hotel	a	
»	5,000	»	Hoofdbestuur	b	
»	40,000	»	Opvoedingsgestichten en openbare instellingen van den Staat . .	c	
»	»	»	Commissie van toezicht op de bioscoopfilms	d	
»	35,100	»	Moniteur	e	
150,000	»	»	Gevangenenissen.	f	
200,000	»	»	Rechterlijke macht en krijgsgerecht.	g	
10,000	»	»	Rechterlijke politie	h	
»	10,000	»	Paleizen van Justitie	i	
		Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en leveringen. — Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarming, verlichting, der huistelefoontoestellen, enz. — Geringe uitgaven van den zelfden aard. —			9
»	»	»	Ministerieel hotel (<i>inbegrepen de groote herstellingen aan het ministerieel autorijtuig</i>)	a	
»	»	»	Hoofdbestuur	b	
»	20,000	»	Opvoedingsgestichten en openbare instellingen van den Staat . .	c	
»	»	»	Commissie van toezicht op de bioscoopfilms	d	
»	12,900	»	Moniteur	e	
»	300,000	»	Gevangenenissen.	f	
»	»	»	Rechterlijke macht en krijgsgerecht	g	
»	»	»	Rechterlijke politie	h	
»	80,000	»	Paleizen van Justitie.	i	
360,000	508,000	»	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT. . . fr.	6,527,000 »	6,675,000 »
10		Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés :		
	a.	Administration centrale	110,000 »	110,000 »
	b.	Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . .	28,750 »	34,000 »
	c.	Commission de contrôle des films cinématographiques	1,250 »	1,250 »
	d.	Moniteur (<i>y compris les achats de papiers pour l'impression des publications officielles</i>)	750,000 »	825,000 »
	e.	Prisons	50,000 »	75,000 »
	f.	Police judiciaire	100,000 »	110,000 »
11		Autres fournitures de bureau. Impressions : achats d'ouvrages, reliures. Abonnements aux journaux. Autres dépenses de même nature :		
	a.	Administration centrale	71,000 »	71,000 »
	b.	Bibliothèque	34,000 »	34,000 »
	c.	Office de la Protection de l'Enfance	3,000 »	3,000 »
	d.	Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . .	11,000 »	15,000 »
	e.	Commission de contrôle des films cinématographiques	1,000 »	1,000 »
	f.	Prisons	135,000 »	100,000 »
	g.	Commission royale pour la publication des anciennes lois et ordonnances de la Belgique	6,000 »	11,850 »
	h.	Cours et tribunaux (achat de livres et abonnements)	84,200 »	84,200 »
	i.	Ordre judiciaire et justice militaire	2,130,000 »	2,198,800 »
	j.	Ecole de criminologie et de police scientifique (matériel, outillage scientifique, livres, revues)	5,000 »	10,000 »
	k.	Statistique judiciaire	8,500 »	32,000 »
	l.	Commissions	10,000 »	31,000 »
12		Frais de route et de séjour. Frais de vacation. Jetons de présence. Frais de déplacement. Frais pour changements de résidence. Frais de gestion. Frais de bureau. Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
	a.	Administration centrale	100,000 »	105,500 »
	b.	Administration de l'Assistance	55,000 »	69,600 »
	c.	Commission du fonds commun	16,000 »	17,750 »
		A REPORTER. . . fr.	10,236,700 »	10,614,950 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
360,000 »	508,000 »	OVERDRACHT.		
		Kantoorleveringen, enz., gedaan door tusschenkomst van het Middel- ambt voor Drukwerken :		10
»	»	Hoofdbestuur	a.	
»	5,250 »	Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen.	b.	
»	»	Commissie van toezicht op de bioscoopfilms	c.	
»	75,000 »	Moniteur (<i>met inbegrip van den aankoop van papier voor het drukken van de officieele uitgaven</i>).	d.	
»	25,000 »	Gevangenen	e.	
»	10,000 »	Gerechtelijke politie	f.	
		Andere kantoorleveringen. Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding. Abonnementen op dagbladen. Andere uitgaven van den zelfden aard :		11
»	»	Hoofdbestuur	a.	
»	»	Bibliotheek	b.	
»	»	Dienst voor Kinderbescherming	c.	
»	4,000 »	Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen	d.	
»	»	Commissie voor filmkeuring	e.	
35,000 »	»	Gevangenen	f.	
»	5,850 »	Koninklijke Commissie voor het uitgeven van 's Lands oude wetten en ordonnantiën.	g.	
»	»	Hoven en rechtbanken (aankoop van boeken en abonnementen)	h.	
»	68,800 »	Rechterlijke macht en krijgsgerecht	i.	
»	5,000 »	School voor criminologie en criminalistiek (materieel, wetenschappelijke uitrusting, boeken, tijdschriften).	j.	
»	23,500 »	Gerechtelijke statistiek	k.	
»	21,000 »	Commissiën	l.	
		Reis- en verblijfkosten. Vacatiekosten. Presentiegeld. Verplaatsingskosten. Kosten voor standplaatsveranderingen. Kosten van beheer. Kantoor- kosten. Zendingen en vergoedingen welke lasten van den zelfden aard dekken :		12
»	5,500 »	Hoofdbestuur	a.	
»	14,600 »	Administratie van den Onderstand.	b.	
»	1,750 »	Commissie van het gemeene Fonds	c.	
395,000 »	773,250 »	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT; . fr.	10,236,700 »	10,614,950 »
	d.	Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (agents et membres des Comités d'inspection et de surveillance)	15,000 »	20,000 »
	e.	Commission de contrôle des films cinématographiques	33,000 »	33,000 »
	f.	Prisons	100,000 »	130,000 »
	g.	Ecole de criminologie et de police scientifique	40,000 »	27,500 »
	h.	Commissions ' (Les magistrats qui font partie des commissions toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres).	175,000 »	185,000 »
	i.	Ordre judiciaire et justice militaire (en matière administrative). . .	255,000 »	107,000 »
13		Billets forfaitaires. — Abonnements :		
	a.	Coût des abonnements :		
		1° Administration centrale.	45,000 »	45,000 »
		2° Prisons	12,000 »	14,000 »
	b.	Coût des billets forfaitaires délivrés par la S. N. C. F. B. :		
		1° Administration centrale.	45,000 »	45,000 »
		2° Administration de l'Assistance.	7,750 »	9,000 »
		3° Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'État . .	1,900 »	2,800 »
		4° Prisons	17,500 »	20,500 »
		5° Commissions	1,500 »	1,500 »
	c.	Coût des billets forfaitaires délivrés par la S. N. C. F. V. :		
		1° Administration centrale.	1,000 »	1,000 »
		2° Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'État .	150 »	300 »
		3° Prisons	500 »	500 »
14		Nourriture et entretien :		
	a.	1° Des détenus. fr. 5,280,000 »		
	b.	2° Des anormaux internés dans les asiles d'aliénés . 2,020,000 »	7,300,000 »	6,925,000 »
15	»	Habillement et équipement des surveillants. — Armement du personnel .	375,000 »	375,000 »
		A REPORTER. fr.	18,662,000 »	18,557,050 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
395,000 »	773,250 »	OVERDRACHT.		
»	5,000 »	Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen (agenten en leden van de Comiteiten van inspectie en toezicht).	d.	
»	»	Commissie voor filmkeuring	e.	
»	30,000 »	Gevangenen	f.	
12,500 »	»	School voor criminologie en criminalistiek	g.	
»	10,000 »	Commissiën.	h.	
		(De magistraten die van de Commissiën deel uitmaken, zullen vacatiegelden ontvangen en voor reis- en verblijfkosten vergoed worden zooals de overige leden.)		
148,000 »	»	Rechterlijke macht en krijgsgerecht (in bestuurszaken)	i.	
		Dienstbiljetten. — Abonnementen.		13
		Kosten wegens abonnementen :	a.	
»	»	1 ^o Hoofdbestuur.		
»	2,000 »	2 ^o Gevangenen.		
		Prijs der door de N. M. B. S. afgeleverde dienstreisbiljetten :	b.	
»	»	1 ^o Hoofdbestuur.		
»	1,250 »	2 ^o Bestuur van den Onderstand		
»	900 »	3 ^o Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen.		
»	3,000 »	4 ^o Gevangenen.		
»	»	5 ^o Commissiën.		
		Kostprijs der door de N. M. B. afgeleverde dienstbiljetten :	c.	
»	»	1 ^o Hoofdbestuur.		
»	150 »	2 ^o Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen.		
»	»	3 ^o Gevangenen.		
		Voeding en onderhoud :		14
		1 ^o Der gevangenen	a.	
375,000 »	»	2 ^o Der abnormalen in de krankzinnigengestichten geïnterneerd	b.	
»	»	Kleeding en uitrusting der bewaarders. — Wapening van het personeel .	»	15
930,500 »	825,550 »	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT. . fr.	18,662,000 »	18,557,050 »
16		Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, y compris les frais des communications téléphoniques. (Les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs.) — Frais de signification des arrêtés d'expulsion :		
	a.	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police. — Indemnités aux victimes d'erreurs judiciaires . . fr. 12,600,000 »		
		Y compris :		
		a) Une allocation de fr. 666-66 au profit de la veuve d'un agent de police, tué à Gand, dans l'exercice de ses fonctions;		
		b) Une allocation de 20,831 francs à la commune de Merxem (province d'Anvers), représentant la quote-part de l'État dans les pensions à servir à la veuve d'un agent de police et à deux agents de police, blessés dans l'exercice de leurs fonctions;		
		c) La redevance due pour la centrale de téléphonie au Palais de Justice de Bruxelles, sauf à récupérer les quotes-parts dues par les divers usagers.		
	b.	Frais de justice pour affaires du ressort de la Cour militaire et des Conseils de guerre 400,000 »		
		Total. . fr. 13,000,000 »	13,000,000 »	13,000,000 »
17	»	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	1,804,106 »	1,353,967 »
		TOTAL DU CHAPITRE II . fr.	33,466,106 »	32,911,017 »
			AUGMENTATION : Frs .	
		Provisoirement les crédits portés aux articles 8 g, 9 g et 11 i (Ordre judiciaire et justice militaire) pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.		
		Provisoirement les crédits portés aux articles 8 f, 10 e, 11 f et 14 (Prisons) pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.		
		Provisoirement les crédits portés aux articles 8 b, 9 b, 10 a et 11 a (Administration centrale) pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.		

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
930,500 »	825,550 »	OVERDRACHT.		
		Gerechtskosten in crimineele, correctioneele en politiezaken, de kosten van mededeelingen per telefoon inbegrepen. (De kosten van vervoer der op de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend.) — Kosten van beteekening der uitdrijvingsbesluiten :		16
		Gerechtskosten in crimineele, correctioneele en politie zaken. — Vergoedingen aan slachtoffers van rechterlijke dwalingen, fr. 12,600,000 »	a.	
		Met inbegrip van :		
		a) Eene toelage van fr. 666.66 ten behoeve van de weduwe van een politieagent, gedood te Gent, in de uitoefening van zijn ambt;		
		b) Eene toelage van 20,831 frank aan de gemeente Merxem (provincie Antwerpen), zijnde het aandeel van den Staat in de pensioenen ten behoeve van de weduwe van een politieagent en ten behoeve van twee politieagenten die in de uitoefening van hun ambt werden gewond;		
		c) Het huurgeld verschuldigd voor de telefooncentrale in het Gerechtshof te Brussel, behoudens het terugbekomen van het door de verschillende gebruikers te betalen aandeel.		
		Gerechtskosten voor zakenwelke tot de bevoegdheid van het Krijsgerechtshof en van de Krijgsraden behooren. 400,000 »	b.	
		Totaal. . fr. 13,000,000 »		
450,139 »	»	Vergoeding te betalen aan het Beheer van Posterijen voor het vervoer van dienststukken.	»	17
1,380,639 »	825,550 »	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.		
555,089 »		VERMEERDERING.		
		Voorloopig mogen de onder artikelen 8g, 9g en 11i (Rechterlijke macht en krijgsgerecht) ingeschreven kredieten volgens de behoeften van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.		
		Voorloopig mogen de onder artikelen 8f, 10e, 11f en 14 (Gevangenis) ingeschreven kredieten volgens de behoeften van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.		
		Voorloopig mogen de onder artikelen 8b, 9b, 10a en 11a (Hoofdbestuur) ingeschreven kredieten volgens de behoeften van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
CHAPITRE III.				
SUBSIDES ET SUBVENTIONS.				
18		Subsidés légaux :		
	a	Subsidés aux magistrats pour l'application de la loi du 15 mai 1912 sur la Protection de l'Enfance (Ces subsidés sont accordés par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces subsidés sera fournie au Ministre de la Justice.)	225,000 »	244,055 »
	b	Subside à l'Office d'identification de l'agglomération bruxelloise : Part de l'État	90,926 66	90,926 66
	c	Subside à l'Office d'identification de l'agglomération bruxelloise : (Office central)	20,000 »	20,000 »
19		Subsidés conventionnels :		
	a	Subsidés à la Commission royale des Patronages et de la Protection de l'Enfance. Intervention de la Commission royale dans les frais de secrétariat des comités de patronage d'arrondissements. Frais de route et de séjour des magistrats et des délégués aux journées des patronages et aux Conseils cantonaux de tutelle (payés sur les subsidés alloués) (Ces subsidés sont accordés par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces subsidés sera fournie au Ministre de la Justice.)	36,720 »	45,900 »
	b	Subside à la Commission internationale de police criminelle	5,000 »	4,625 »
	c	Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission pénitentiaire internationale	8,000 »	8,000 »
20		Subsidés facultatifs :		
	a	Subsidés à des œuvres de patronage des condamnés libérés et des vagabonds et à des œuvres de protection des mineurs. Subsidés à des homes de réadaptation ou de semi-liberté	170,200 »	213,795 »
	b	Conseil des écoles de service social, frais de route et de séjour (à liquider sur les subsidés alloués au Conseil); frais d'examen et de diplôme; jurys; menues dépenses et divers	22,950 »	715,912 »
	c	Subside à l'Office des rôles des tribunaux de première instance et de commerce de Bruxelles	14,800 »	18,500 »
	d	Subsidés pour constructions hospitalières, etc.	695,000 »	869,073 34
A REPORTER. . fr.			1,288,596 66	2,230,787 »

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
HOOFDSTUK III.					
SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN.					
		Wettelijke subsidiën :			18
»	19,055	»	Toelagen aan de magistraten voor de toepassing der wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming. (De toelagen worden bij ministerieel besluit verleend. Verantwoording van het aanwenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie gedaan worden.)	a	
»	»		Toelage aan den identificatiedienst van de Brusselsche agglomeratie: deel van den Staat.	b	
»	»		Toelage aan den identificatie dienst van de Brusselsche agglomeratie (Hoofdkantoor)		
		Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën :			19
	9,180	»	Toelagen aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomiteiten en der kinderbescherming. Bijdrage van de Koninklijke Commissie in de kosten van secretariaat van de arrondissementsbeschermingscomiteiten. Reis- en verblijfkosten van de magistraten en van de afgevaardigden bij de beschermingsdagen en bij de kantonale voogdijraden (betaald op de toegekende toelagen). (De toelagen worden bij ministerieel besluit verleend. Verantwoording van het aanwenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie gedaan worden.)		
375	»	»	Toelage aan de Internationale Commissie voor crimineele politie.	b	
»	»		Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie der gevangenenissen.	c	
		Facultatieve subsidiën :			20
»	43,595	»	Toelagen aan de werken voor bescherming van de in vrijheid gestelde veroordeelden en landloopers en van de werken voorbescherming der minderjarigen. Toelagen aan tehuizen voor wederaanpassing of beperkte vrijheid	a	
»	692,962	»	Raad der scholen voor maatschappelijk dienstbetoon; reis- en verblijfkosten (te vereffenen op de toelagen aan den Raad toegekend); kosten van examen en diploma; examencommissies; geringe uitgaven en allerlei.	b	
»	3,700	»	Toelage aan den Dienst der pleitzakenrol bij de rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel te Brussel.	c	
»	174,073	34	Toelagen voor het bouwen van verplegingsinrichtingen, enz.	d	
375	»	942,565	34 OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT . . fr.	1,288,596,66	2,230,787 »
e		Subsides à des revues et institutions scientifiques relatives au droit.	20,000 »	20,000 »
f		Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église pour les édifices servant au culte catholique, y compris les tours mixtes et les presbytères, et pour l'ameublement des églises.	1,600,000 »	2,000,000 »
		(Ces dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subside, du procès-verbal d'adjudication et de la soumission de l'entrepreneur adjudicataire, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception des travaux.)		
g		Culte protestant. — Subside au Synode. — Indemnités à des employés d'église. — Dépenses diverses.	11,397 50	14,000 »
h		Culte anglican. — Subside au Comité central	300 »	300 »
i		Culte israélite. — Subside au Consistoire central israélite de Belgique pour frais de bureau et dépenses imprévues	1,000 »	1,000 »
j		Subsides aux communes et aux conseils d'administration d'église pour les édifices servant aux cultes protestant, anglican ou israélite, et pour l'ameublement des églises	27,500 »	40,000 »
		(Les dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subside, du procès-verbal d'adjudication et de la soumission de l'entrepreneur adjudicataire ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception des travaux.)		
k		Subsides aux provinces et aux communes pour les aider à fournir des locaux convenables pour le service des tribunaux et des justices de paix	100,000 »	150,000 »
		TOTAL DU CHAPITRE III . fr.	3,048,794 16	4,456,087 »
			DIMINUTION . . .	
		CHAPITRE IV.		
		DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE ET DE BIENFAISANCE.		
21		Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 29 juin 1929)	350,000 »	350,000 »
22		Œuvre nationale des orphelins de la guerre	3,200,000 »	4,335,000 »
23		Œuvre nationale des orphelins des victimes du travail	480,000 »	1,500,000 »
		A REPORTER . . fr.	4,030,000 »	6,185,000 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
375 »	942,565,34	OVERDRACHT.		
»	»	Toelagen aan wetenschappelijke tijdschriften en instellingen betreffende de rechtswetenschap	e	
»	400,000 »	Toelagen aan provinciën, gemeenten en kerkfabrieken voor de gebouwen tot den katholieken eeredienst dienende, daaronder begrepen de dubbeldienstige torens en de pastoriën en voor de meubileering van de kerken. (Die uitgaven zullen verantwoord worden bij het Rekenhof door overlegging van een eensluidend afschrift van het koninklijk besluit waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding en van de inschrijving van den aannemer wien de aanneming werd toegewezen, alsmede van den staat van het vorderen der werken of van het proces-verbaal van oplevering der werken.)	f	
»	2,602 50	Hervormde eeredienst. — Toelage aan de Synode. — Vergoedingen aan kerkbedienden. — Verschillende uitgaven.	g	
»	»	Anglikaansche eeredienst. — Toelage aan het Centraal Comité.	h	
»	»	Israëlitische eeredienst. — Toelage aan het Centraal Israëlitisch Consistorie van België voor kantoorkosten en onvoorziene uitgaven.	i	
»	12,500 »	Toelagen aan gemeenten en aan de kerkbeheerraden voor de gebouwen ten dienste van de hervormde, anglikaansche of israëlitische eerediensten en voor het meubileren der kerken. (De uitgaven zullen verantwoord worden bij het Rekenhof door overlegging van een eensluidend afschrift van het Koninklijk Besluit waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding en van de inschrijving van den aannemer wien de aanneming werd toegewezen, alsmede van een staat van het vorderen der werken of van het proces-verbaal van oplevering der werken.)		
»	50,000 »	Toelagen aan de provinciën en aan de gemeenten om haar te helpen behoorlijke lokalen te verschaffen voor den dienst der rechtbanken en der vrederechten.	k	
375 »	1,407,667 84	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.		
1,407,292 84		VERMINDERING.		
=====				
		HOOFDSTUK IV.		
		UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZE RECHTSBIJSTAND EN ARMENZORG.		
»	»	Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet op den gerechtelijken bijstand en de kosteloze rechtspleging (wet van 29 Juni 1929).		21
»	1,135,000 »	Nationaal werk der oorlogsweezen		22
»	1,020,000 »	Nationaal werk voor weezen van arbeidsslachtoffers		23
»	2,155,000 »	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
		REPORT. . . fr.	4,030,000 »	6,185,000 »
24		Frais d'entretien d'indigents (aliénés, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, vagabonds et mendiants, indigents étrangers) que la loi met à charge de l'État. — Frais de transport :		
		a) Aliénés colloqués dans les asiles fr. 27,200,000		
		b) Enfants anormaux. fr. 5,460,000		
		Sourds-muets, aveugles, estropiés 2,700,000		
		Séquestrés à domicile. 1,170,000		
		----- 9,330,000		
		c) Mendiants et vagabonds placés dans les dépôts de mendicité et les maisons de refuge 2,070,000		
		d) Indigents étrangers 3,900,000		

		TOTAL . . fr.	42,500,000 »	37,482,250 »
25		Établissements d'éducation et institutions publiques de l'État. — Entretien des élèves (<i>y compris les frais de transfèrement et de correspondance et les frais d'habillement des élèves sortants</i>)	1,725,000 »	1,800,000 »
26	»	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs) (Ces dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds excédant 200,000 francs par juridiction et dont l'emploi sera justifié dans le délai de trois mois.)	8,750,000 »	8,500,000 »
		(Les sommes dues à des particuliers du chef d'entretien et d'éducation des mineurs qui leur sont confiés en vertu de la loi sur la protection de l'enfance, peuvent être liquidées sur états approuvés par les Juges des enfants, les Procureurs du Roi et les Procureurs généraux, en ce qui concerne les mineurs relevant de leur juridiction.)		
27	»	Frais d'opposition à des jugements par défaut	19,000 »	18,250 »
28	»	Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents de travail . .	4,625 »	4,625 »
29	»	Police judiciaire (secours en cas d'accidents, blessures, etc.)	50,000 »	50,000 »
		TOTAL DU CHAPITRE IV . . fr.	57,078,625 »	54,040,125 »
			=====	=====
			AUGMENTATION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	2,155,000 »	OVERDRACHT.		
		Onderhoudskosten van behoeftigen (kranzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, verminkten, landloopers en bedelaars, vreemde behoeftigen) die door de wet ten laste van den Staat zijn gesteld. — Kosten van overbrenging :		24
		a) Krankzinnigen opgesloten in de gestichten . . . fr. 27,200,000		
		b) Abnormale kinderen fr. 5,460,000		
		Doofstommen, blinden, verminkten. . . . 2,700,000		
		Ten huize verpleegde zieken 1,170,000		
			9,330,000	
		c) Bedelaars en landloopers geplaatst in de bedelaarsgestichten en in de toevluchtshuizen 2,070,000		
		d) Vreemde behoeftigen 3,900,000		
5,017,750 »	»	TOTAAL . fr. 42,500,000		
»	75,000 »	Opvoedingsgestichten en openbare instellingen van den Staat. — Onderhoud der verpleegden (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie en de kosten van kleding der ontslagen verpleegden).		25
250,000 »	»	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door den Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatspersonen of aan openbare of private maatschappijen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs (bij uitzondering uitgaven van vroegere dienstjaren). (Deze uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten, die 200,000 frank per rechtsmacht overtreffen en waarvan het gebruik moet verantwoord worden binnen het tijdperk van drie maanden.)	»	26
		(De sommen aan particulieren verschuldigd uit hoofde van onderhoud en opvoeding der minderjarigen die hun krachtens de wet op de kinderscherming worden toevertrouwd, mogen vereffend worden op staten goedgekeurd door de Kinderrechters, de Procureurs des Konings en de Procureurs-generaal, wat de minderjarigen betreft die onder hunne rechtsmacht geplaatst zijn.)		
750 »	»	Kosten van verzet tegen vonnissen bij verstek »		27
»	»	Vergoedingen aan gevangenen, slachtoffers van werkongevallen . . »		28
»	»	Gerechtelijke politie (hulpelden in geval van ongevallen, kwetsuren, enz.). »		29
5,268,500 »	2,230,000 »	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.		
3,038,500		VERMEERDERING.		

Numéro des articles.		Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
			CHAPITRE V.		
			PENSIONS ET SECOURS.		
30	»		Pensions civiles. (Paiement des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre, relatifs à l'exercice 1934 et aux exercices antérieurs) . . .	1,000,000 »	1,500,000 »
31	»		Pensions ecclésiastiques. (Paiement des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre, relatifs à l'exercice 1934 et aux exercices antérieurs).	400,000 »	500,000 »
32	»		Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés ou agents salariés des divers services ressortissant au Département et, après leur décès, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à allouer, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime	145,000 »	145 000 »
33	»		Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires, employés et agents salariés, à la retraite, des divers services ressortissant au Département	4,000 »	4,000 »
34	»		Secours à des ministres des cultes	36,000 »	45,000 »
TOTAL DU CHAPITRE V . . . fr.				1,585,000 »	2,194,000 »
				=====	
				DIMINUTION. . fr.	
			CHAPITRE VI.		
			TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
35	a.		Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat. Travaux de réfection et d'entretien (grosses réparations), d'amélioration et constructions nouvelles	200,000 »	200,000 »
	b.		Eglise de Notre-Dame de Laeken. Travaux de restauration et d'achèvement	90,000 »	90,000 »
	c.		Construction d'habitations pour le personnel, à Hoogstraeten (première annuité à payer à la Société nationale des Habitations à bon marché) .	170,064 85	175,000 »
TOTAL DU CHAPITRE VI . . . fr.				460,064 85	465,000 »
				=====	
				DIMINUTION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
HOOFDSTUK V.					
PENSIOENEN EN HULPGELDEN.					
»	500,000	»	Burgerlijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1934 en de vroegere dienstjaren.)	»	30
»	100,000	»	Geestelijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1934 en de vroegere dienstjaren.)	»	31
»	»	»	Te verleenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige magistraten, ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten der onderscheidene van het Departement afhangende diensten, en, na hun overlijden aan hunne weduwen of verwanten, die in ongelukkige omstandigheden, verkeerden. Te verleenen hulp in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene dier personen welke een gering pensioen genieten.	»	32
»	»	»	Te verleenen hulp wegens kosten van laatste ziekte en teraardebestelling van magistraten, ambtenaren, beambten en bezoldigde agenten, op pensioen gesteld, der onderscheidene van het Departement afhangende diensten.	»	33
»	9,000	»	Hulpverleening aan bedienaren der eerediensten	»	34
»	609,000	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.		
609,000		VERMINDERING.			
HOOFDSTUK VI.					
WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN.					
»	»		Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen (werken van heropbouw en onderhoud (grootte herstellingen), van verbetering en nieuwe gebouwen.	a.	38
»	»		Onze-Lieve-Vrouw kerk van Laken. Werken tot herstelling en voltooiing.	b.	
»	4,935 15		Bouwen van woningen ten behoeve van het personeel te Hoogstraten (eerste aanwiteit af te dragen aan de Nationale Maatschappij voor goedkoope woningen.)	c.	
»	4,935 15		TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.		
4,935 15		VERMINDERING.			

Numéro des articles.		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.		CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.		
CHAPITRE VII.										
DÉPENSES DIVERSES.										
36	»	Mesures de sûreté publique.				570,000	»	600,000	»	
37	»	Frais de renvoi dans leur pays d'origine de personnes jugées indésirables et qui ne peuvent être rapatriées par voie de négociation (y compris les frais d'entretien et de rapatriement des nomades)				25,000	»	25,000	»	
38	»	Dépenses non libellées au budget				15,000	»	5,000	»	
(1)		Quote-part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle.				»		21,857	»	
TOTAL DU CHAPITRE VII. . fr.						610,000	»	651,857	»	
DIMINUTION . . fr.										
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.										
CHAPITRE VIII.										
39	»	Commission de contrôle des films cinématographiques à Bruxelles. — Acquisition d'un appareil permettant la projection des films sonores.				40,000	»	»		
40	»	Publication d'un répertoire coordonné des lois actuellement en vigueur en Belgique.				29,000	»	68,500	»	
41	»	Frais de reconstitution des registres de l'état civil de l'arrondissement de Gand, détruits au cours de l'incendie du Palais de Justice. (Cette reconstitution se fera par un procédé photographique.)				800,000	»	832,500	»	
42	»	Service temporaire des visas de passeports :								
a		Traitements et indemnités 80,000				»				
b		Dépenses d'administration 20,000				»	100,000	»	105,000	»
(Les crédits portés aux littéras a et b pourront être réunis et transférés de l'un de ces littéra à l'autre suivant les besoins du service.)										
(1)		Quote-part du Département de la Justice dans les versements au profit de la Caisse des veuves et orphelins de l'ordre judiciaire, en conformité de l'article 3 de la loi du 15 mai 1920 (pour mémoire)				»		4,958	»	
TOTAL DU CHAPITRE VIII. . fr.						969,000	»	1,010,958	»	
DIMINUTION . . fr.										
(1)		Articles 65 et 76 du Budget de 1933: ces dépenses disparaissent en 1934.								

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
HOOFDSTUK VII.					
VERSCHILLENDE UITGAVEN.					
»	30,000	»	Maatregelen van openbare veiligheid	»	36
»	»	»	Kosten van terugzending naar hun land van ongewenschte personen en die door onderhandeling niet kunnen gerepatriëerd worden (met inbegrip van de kosten van onderhoud en terugzending van de nomaden).	»	37
10,000	»	»	Uitgaven niet in de Begrooting beschreven	»	38
»	21,857	»	Aandeel van het Departement in de uitgaven van het Hoog Comiteit van Toezicht		(1)
10,000	51,857	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.		
41,857		»	VERMINDERING.		
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.					
HOOFDSTUK VIII.					
40,000	»	»	Commissie voor filmkeuring te Brussel. — Aankoop van een toestel voor projectie van klankfilms.	»	39
»	39,500	»	Uitgeven van een geordende opgave der thans in België van kracht zijnde wetten.	»	40
»	32,500	»	Kosten van wederopmaken van de registers van den burgerlijken stand van het arrondissement Gent, vernietigd bij het afbranden van het Paleis van Justitie. (Dat wederopmaken zal door middel der photographie geschieden.)	»	41
»		»	Tijdelijke dienst voor het viseeren der paspoorten :	»	42
»		»	Jaarwedden en vergoedingen	a	
»	5,000	»	Bestuurskosten	b	
»		»	(De kredieten opgenomen onder de littera's a en b mogen samengevoegd en overgedragen worden van een dier littera's op de andere volgens de behoeften van den dienst.)		
»	4,958	»	Aandeel van het Departement van Justitie in de stortingen ten bate van het Fonds voor weduwen en weezen der Rechterlijke Macht overeenkomstig artikel 3 der wet van 15 Mei 1920 (voor memorie).		(1)
40,000	81,958	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VIII.		
41,958		»	VERMINDERING.		
Artikelen 65 en 76 van de Begrooting voor 1933 : die uitgaven vallen weg in 1934.					
(1)					

NUMÉRO des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1934. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1934.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1933. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1933.
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Dépenses de personnel	194,359,409 45	204,821,519 »
II.	Dépenses de matériel	33,466,106 »	32,911,017 »
III.	Subsides et subventions	3,048,794 16	4,456,087 »
IV.	Dépenses de prévoyance sociale, d'assistance judiciaire, de bienfaisance et d'hygiène	57,078,625 »	54,040,125 »
V.	Pensions et secours	1,585,000 »	2,194,000 »
VI.	Travaux et acquisitions. — Subsides pour travaux.	460,064 85	465,000 »
VII..	Dépenses diverses	610,000 »	651,857
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES .	290,607,999 46	299,539,605 »
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
VIII.	Services divers	969,000 »	1,010,958 »
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE, fr.	291,576,999 46	300,550,563 »
		=====	
		DIMINUTION . . fr.	

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		NUMMER der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
SAMENVATTING EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
»	10,462,109 55	Uitgaven voor personeel		I.
555,089 »	»	Uitgaven voor materieel		II.
»	1,407,292 84	Subsidiën en tegemoetkomingen		III.
3,038,500 »	»	Uitgaven voor sociale voorzorg, kosteloze rechtsbijstand, armenzorg en volksgezondheid.		IV.
»	609,000 »	Pensioenen en hulpgelden		V.
»	4,935 15	Werken en aankopen. — Toelagen voor werken		VI.
»	41,857 »	Verschillende uitgaven		VII.
3,593,589 »	12,525,194 54	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.		
TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.				
»	41,958 »	Verschillende diensten		VIII.
3,593,589 »	12,567,152 54	TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.		
8,973,563 54		VERMINDERING.		
=====				

NOTES JUSTIFICATIVES.

Par suite des modifications apportées à la présentation des budgets par l'arrêté royal du 14 août 1933, il n'est pas possible de fournir une comparaison, par article, des crédits sollicités pour 1933 et pour 1934. De nombreux articles du budget de 1933 comprennent en effet, des dépenses de natures différentes classées, dans un but de clarté, en 1934, dans des chapitres distincts.

Pour pouvoir toutefois se rendre compte de la mesure dans laquelle les crédits ont varié, il a été dressé le tableau ci-après, qui donne une comparaison, par nature de dépenses, suivant la nouvelle classification adoptée.

Pes chiffres mentionnés pour l'exercice 1933 se rapprochent le plus possible de la réalité. La ventilation de certains crédits n'a cependant pu être réalisée tout à fait exactement.

Il a été prévu pour 1933 . . fr.	300,550,563 »
Le projet de budget de 1934 s'élève à fr.	291,576,999 46
Soit une réduction de fr.	8,973,563 54

Si l'on considère les différents chapitres du budget de 1934, cette différence s'établit comme suit :

Chapitres : Nature :	en +	en —
I. Dépenses de personnel . . . fr.	»	10,462,109 55
II. Dépenses de matériel . . . fr.	555,089	»
III. Subsidés et subventions . . . fr.	»	1,407,292 84
IV. Dépenses de prévoyance sociale et de bienfaisance. fr.	3,038,500	»
V. Pensions et secours . . . fr.	»	609,000 »
VI. Travaux et acquisitions. — Subsidés pour travaux . . . fr.	»	4,935 15
VII. Dépenses diverses . . . fr.	»	41,857 »
VIII. Dépenses exceptionnelles . fr.	»	41,958 »
Fr.	3,593,589	12,567,152 54

Soit une diminution de fr. 8,973,563 54

A REPORTER . fr. 8,973,563 54

VERANTWOORDING.

Ten gevolge van de bij Koninklijk Besluit van 14 Augustus 1933 in het indienen van de begrotingen aangebrachte wijzigingen kan onmogelijk een vergelijking, per artikel, van de voor 1933 en 1934 aangevraagde kredieten worden verstrekt. Tal van artikelen der begroting van 1933 begripen inderdaad, uitgaven van verschillenden aard, welke duidelijkheidshalve, in 1934, in onderscheidene hoofdstukken werden opgenomen.

Om zich echter rekenschap te kunnen geven van de maat waarin de kredieten zijn veranderd, werd onderstaande tabel opgemaakt, welke, naar de aangenomen nieuwe classificatie, een vergelijking per aard van uitgaven, geeft.

De voor dienstjaar 1933 vermelde cijfers benaderen zooveel mogelijk de werkelijkheid. De omslag van zekere kredieten kon echter niet heel en al nauw keurig worden verwezenlijkt.

Voor 1933 werd voorzien . . fr.	300,550,563 »
Het ontwerp van begroting voor 1934 beloopt fr.	291,576,999 46
Zegge een vermindering van fr.	8,973,563 54

Neemt men de verschillende hoofdstukken van de begroting van 1934 in oogenschouw, dan kan dit verschil als volgt worden verdeeld :

Hoofdst.	Aard.	in +	in —
I. Uitgaven voor personeel . . . fr.	»	10,462,109 55	
II. Uitgaven voor materieel . . . fr.	555.089	»	
III. Subsidien . . . fr.	»	1,407,292 84	
IV. Uitgaven voor maatschappelijke voorzorg en wel-dadigheid . . . fr.	3,038,500	»	
V. Pensioenen en hulpelden . . . fr.	»	609,000 »	
VI. Werken en verkrijgingen. Subsidien voor werken. fr.	»	4,935 15	
VII. Allerlei uitgaven	»	41,857 »	
VIII. Uitzonderings-uitgaven . . . fr.	»	41,958 »	
Fr.	3,593,589	»	12,567,152 54

Zegge een vermindering van . . fr. 8,973,563 54

OVER TE DRAGEN . fr. 8,973,563 54

REPORT. . fr. 8,973,563 54

Toutefois, il y a lieu de noter :

1^o Que cette différence doit être réduite du montant de deux articles supprimés en 1934 :

a) Quote-part du Département de la Justice dans les versements à la Caisse des Veuves et Orphelins de l'ordre judiciaire (Chap. VII) . fr. 4,958

b) Quote-part dans les frais du Comité supérieur de contrôle (Chapitre VII) . fr. 21,857

Soit . fr. 26,815

2^o Qu'elle doit être réduite de . fr. 692,962 une partie des dépenses des écoles de service social étant mise à la charge du Département de l'Instruction publique (Chap. III).

Soit au total. . fr. 719,777 »

Reste. . fr. 8,253,786 54

3^o Qu'elle doit être majorée du montant de l'augmentation de la redevance postale, soit. . fr. 450,139 » (Chap. II).

Soit une diminution réelle de fr. 8,703,925 54

En considérant successivement les chapitres du budget de 1934, les majorations et réductions s'établissent comme suit :

CHAPITRE I^{er}. — *Dépenses de personnel.*

Budget de 1933.	fr. 204,821,519 »
Budget de 1934.	194,359,409 45
Diminution.	fr. 10,462,109 55

Cette somme comprend les réductions provenant de l'application des arrêtés-lois de 1933.

CHAPITRE II. — *Dépenses de matériel.*

Budget de 1934.	fr. 33,466,106 »
Budget de 1933.	32,911,017 »
Soit une augmentation de fr.	555,089 »

OVERDRACHT. . fr. 8,973,563 54

Er dient evenwel aangestipt :

1^o Dat deze verlaging dient verminderd met het bedrag van twee in 1934 opgeheven artikelen :

a) Aandeel van het Departement van Justitie in de storingen van de Kas voor Weduwen en Weezen van de rechterlijke macht (H. VII) . . fr. 4,958

b) Aandeel in de kosten van het Hoog Comité van toezicht (H. VII). fr. 21,857

Zegge . . fr. 26,815

2^o dat zij met . fr. 692,962 dient verminderd, daar een gedeelte der uitgaven van de scholen van maatschappelijk dienstbetoon ten laste van het Departement van Openbaar onderwijs is gelegd (H. III)

zegge in 't geheel . . fr. 719,777 »

blijft over . . . fr. 8,253,786 54

3^o Dat zij met het bedrag van de verhooging van het postgeld dient vermeerderd, (H. II), zegge . . fr. 450,139 »

zegge een werkelijke vermindering van . . fr. 8,703,925 54

Uit het achtereenvolgend beschouwen van de hoofdstukken der begrooting van 1934, kunnen de verhoogingen en verminderingen als volgt worden gesteld :

HOOFDSTUK I. — *Uitgaven voor personeel.*

Begrooting van 1933 . . .	fr. 204,821,519 »
Begrooting van 1934 . . .	194,359,409 45
Vermindering	fr. 10,462,109 55

Deze som begrijpt de verminderingen voortkomend uit de toepassing van de wetbesluiten van 1933.

HOOFDSTUK II. — *Uitgaven voor materieel.*

Begrooting van 1934 . . .	fr. 33,466,106 »
Begrooting van 1933 . . .	32,911,017 »

Zegge een vermeerdering van fr. 555,089 »

Les dépenses de matériel devant subir, pour 1933, une réduction de 10 p. c., il y a lieu, avant d'effectuer la comparaison de réduire de 10 p. c. le chiffre de 32,911,017 francs, après en avoir toutefois soustrait le montant des articles suivants :

14 (entretien des détenus, etc.) . . . fr.	6,925,000
16 (frais de justice, etc.)	13,000,000
17 (redevance à l'Adm. des Postes) . . .	1,353,967

soit fr. 21,278,967
qui n'ont pas subi cette réduction de 10 p. c. en 1933.

Il reste ainsi pour 1933 . . . fr. 32,911,017
— 21,278,967

soit fr. 11,632,050
que la réduction de 10 p. c., soit fr. 1,163,205

ramène à fr. 10,468,845

Avant de comparer, il y a lieu de déduire des prévisions de 1934, soit . . . fr. 33,466,106 le montant, pour 1934, des trois articles ci-dessus, soit :

(art. 14) . . . fr.	7,300,000
(art. 16)	13,000,000
(art. 17)	1,804,106

au total . . . fr. 22,104,106

Il reste ainsi pour 1934 . . . fr. 11,362,000
à comparer au chiffre obtenu pour 1933, soit. fr. 10,468,845

ce qui donne donc une augmentation réelle de fr. 893,155

Celle-ci est constituée, principalement, par l'augmentation des articles suivants, compte tenu de la réduction de 10 p. c. :

8f (prisons : éclairage, chauffage, etc.) . . . fr.	320,000
8g (ordre judiciaire id.) . fr.	260,000
11i (ordre judiciaire : fourniture de bureau, etc.) fr.	150,000
12i (ordre judiciaire : frais de route et de séjour, etc.) fr.	130,000

Par contre, l'article 9f (prisons : achat et réparations de matériel, etc.) comporte une réduction réelle de 270,000 francs.

D'autre part, l'article 14 (nourriture et entretien des détenus, etc.), dont il est question ci-dessus, et qui n'a pas subi la réduction de 10 p. c. en ce qui concerne le chiffre de 1933, est en augmentation de 375,000 francs pour 1934.

CHAPITRE III. — Subsidés et subventions.

Budget de 1933. fr.	4,456,087 »
Budget de 1934.	3,048,794 16
Diminution fr.	1,407,292 84

Daar de uitgaven voor materieel voor 1933 met 10 t. h. moeten verminderd worden, dient, alvorens tot de vergelijking over te gaan, het cijfer van 32,911,017 frank met 10 t. h. verminderd, na er evenwel het bedrag van volgende artikelen te hebben afgetrokken

14 (onderhoud der gevangenen, enz.) fr.	6,925,000
16 (gerechtskosten, enz.)	13,000,000
17 (retributie aan het Bestuur van Posterijen)	1,353,967

zegge fr. 21,278,967
die in 1933 niet met 10 t. h. werden verminderd.

Aldus blijft voor 1933 . . . fr. 32,911,017
— 21,278,967

zegge fr. 11,632,050
welke de vermindering van 10 t. h., zegge fr. 1,163,205

brengt op fr. 10,468,845

Alvorens te vergelijken dient van de vooruitzichten voor 1933, zegge fr. 33,466,106

het bedrag voor 1934 afgetrokken van de drie bovenstaande artikelen,

zegge (art. 14) . . . fr.	7,300,000
(art. 16)	13,000,000
(art. 17)	1,804,106

Totaal . . . fr. 22,104,106

Er blijft aldus voor 1934 fr. 11,362,000
te vergelijken met het cijfer bekomen voor 1933, zegge . . . fr. 10,468,845

hetgeen eene werkelijke verhooging geeft van. fr. 893,155

Dit besluit hoofdzakelijk uit de verhooging van onderstaande artikelen, rekening gehouden met de vermindering van 10 t. h. :

8f (gevangenen : vuur, licht, enz.) . . . fr.	320,000
8g (rechterlijke macht : id.) . fr.	260,000
11i (rechterlijke macht : kantoorbehoefden, enz.) fr.	150,000
12i (rechterlijke macht : reis- en verblijfskosten, enz.) fr.	130,000

Daarentegen, komt op artikel 9f (gevangenen : aankoop en herstel van materieel, enz.) eene werkelijke vermindering van 270,000 frank vóór.

Anderzijds is artikel 14 (voedsel en onderhoud der gevangenen, enz.) waarvan hierboven sprake, en dat de vermindering van 10 t. h. niet ondergaan heeft wat het cijfer van 1933 betreft, voor 1934 met 375,000 frank verhoogd.

HOOFDSTUK III. — Subsidiën.

Begroting van 1933 fr.	4,456,087 »
Begroting van 1934	3,048,794 16
Vermindering fr.	1,407,292 84

Pour apprécier la différence réelle, le chiffre de 1933 doit être réduit de 692,962 francs, qui représentent la partie des dépenses relatives aux écoles de service social, mises à la charge du budget du Département de l'Instruction publique, soit donc

	fr.	4,456,087 »
	—	692,962 »
Reste	fr.	3,763,125 »
Les subsides devant subir une réduction de 20 p. c., soit . . .	fr.	752,625 »
le chiffre réel doit être ramené, pour 1933, à	fr.	3,010,500 »
soit, comparativement à celui de , qui est de	fr.	3,048,794 »
une augmentation de	fr.	38,294 »

Les réductions qui apparaissent aux développements du budget de 1934 sont, en effet, compensées si on applique la réduction de 20 p. c. aux postes qui semblent subir une diminution.

Il y a, en réalité, une légère augmentation pour les articles 18a et 18b-c principalement (subside aux magistrats pour la Protection de l'enfance et subside à l'Office d'identification).

CHAPITRE IV.

Dépenses de prévoyance sociale, etc.

Budget de 1934.	fr.	57,078,625 »
Budget de 1933.		54,040,125 »
Augmentation	fr.	3,038,500 »
Cette augmentation provient principalement de la majoration des frais d'entretien des indigents aliénés, anormaux, infirmes, etc.) (art. 24), qui s'élève à fr.		
		5,017,750 »
Il y a également une augmentation de	fr.	250,000 »
pour l'entretien des enfants de justice (art. 26) et de		750 »
pour les frais d'opposition à des jugements par défaut (art. 27);		
soit en plus	fr.	5,268,500 »
Par contre, il y a une réduction de	fr.	2,230,000 »
soit l'augmentation ci-dessus de fr.		3,038,500 »

La réduction de 2,230,000 francs précitée est relative à :

1 ^o L'Œuvre nationale des Orphelins de la guerre (art. 22).	fr.	1,135,000 »
2 ^o L'Œuvre nationale des Orphelins du travail (art. 23)		1,020,000 »
3 ^o L'entretien des élèves des établissements d'éducation (art. 25)		75,000 »
soit	fr.	2,230,000 »

Tot waardeering van het werkelijk verschil, moet het cijfer van 1933 met 692,962 frank verminderd worden, cijfer dat het deel der uitgaven voorstelt in verband met de scholen van maatschappelijk dienstbetoon, ten laste gelegd van de begroting van het Departement van Openbare onderwijs, zegge dus.

	fr.	4,456,087 »
	—	692,962 »
blijft	fr.	3,763,125 »
Daar de subsidiën met 20 t. h. dienen verminderd, zegge met		752,625 »
dient het werkelijk cijfer voor 1933 op	fr.	3,010,500 »
teruggebracht, zegge, vergeleken met dat van 1934, dat	fr.	3,048,794 »
bedraagt, eene verhooging van		38,294 »

De verminderingen die in de uitgewerkte toelichting van de begroting van 1934 voorkomen, zijn inderdaad goedge maakt, indien de vermindering van 20 t. h. wordt toegepast op de posten die schijnen verminderd.

Er is, in werkelijkheid, een lichte verhooging voor de artikelen 18a en 18b-c hoofdzakelijk (subsidie aan de magistraten voor kindbescherming en subsidie aan den Dienst voor identificeering).

HOOFDSTUK IV.

Uitgaven voor maatschappelijke verzorg, enz.

Begrooting voor 1934	fr.	57,078,625 »
Begrooting voor 1933		54,040,125 »
Vermeerdering	fr.	3,038,500 »
Deze vermeerdering komt hoofdzakelijk voort uit de verhooging der onderhoudskosten inzake behoeftigen (krankzinnigen, abnormalen, gebrek-kigen, enz.) welke (art. 24).		
bedragen.	fr.	5,017,750 »
Er is insgelijks een verhooging van		250,000 »
voor het onderhoud van de kinde- ren onder gerechtelijk toezicht (art. 26) en van		750 »
voor de oppositiekosten inzake ver- stekvonnissen (art. 27);		
zegge meer	fr.	5,268,500 »
Daarentegen is er een verminde- ring van	fr.	2,230,000 »
zegge voormelde verhooging van fr.		3,038,500 »

Voormelde vermindering van 2,230,000 frank betreft :

1 ^o Het Nationaal Werk van Oorlogsweezen (art. 22)	fr.	1,135,000 »
2 ^o Het Nationaal Werk van Arbeidsweezen (art. 23)		1,020,000 »
3 ^o Het onderhoud van de leerlingen der opvoedingsgestichten (art. 25)		75,000 »
zegge	fr.	2,230,000 »

CHAPITRE V. — *Pensions et secours.*

Budget de 1933. fr.	2,194,000 »
Budget de 1934.	1,585,000 »
Diminution fr.	609,000 »

Cette diminution provient des réductions opérées sur le chiffre :

1 ^o des pensions civiles (1 ^{er} terme) fr.	500,000 »
2 ^o des pensions ecclésiastiques . . .	100,000 »
3 ^o des secours à des ministres des cultes	9,000 »
Soit fr.	609,000 »

CHAPITRE VI. — *Travaux et acquisitions, etc.*

Budget de 1933. fr.	465,000 »
Budget de 1934.	460,064 85
Diminution fr.	4,935 15

Cette diminution provient de la réduction de l'annuité à payer à la Société nationale des habitations à bon marché (habitations du personnel à Hoogstraeten, art. 35c).

CHAPITRE VII. — *Dépenses diverses.*

Budget de 1933. fr.	651,857 »
Budget de 1934.	610,000 »
Diminution fr.	41,857 »

Les réductions s'élèvent à . . fr. 51,857 » provenant d'une diminution de 30,000 francs en ce qui concerne les mesures de sûreté publique (art. 36) et de la suppression de 21,857 francs, montant de l'article relatif à la quote-part du Département de la Justice dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle.

Il y a d'autre part une majoration de fr. 10,000 » pour dépenses non libellées au budget (art. 38).
soit une diminution de fr. 41,857 »

CHAPITRE VIII. — *Dépenses exceptionnelles.*

Budget de 1933. fr.	1,010,958 »
Budget de 1934.	969,000 »
Diminution fr.	41,958 »

HOOFDSTUK V. — *Pensioenen en hulp gelden.*

Begroting van 1933 fr.	2,194,000 »
Begroting van 1934	1,585,000 »
Vermindering fr.	609,000 »

Die vermindering komt voort van de verlagingen op het cijfer :

1 ^o der burgerlijke pensioenen (1 ^e termijn). fr.	500,000 »
2 ^o der pensioenen van geestelijken	100,000 »
3 ^o der hulp gelden aan bedienaren van de eerediensten . . .	9,000 »
zegge fr.	609,000 »

HOOFDSTUK VI. — *Werken en verkrijgingen, enz.*

Begroting van 1933 fr.	465,000 »
Begroting van 1934	460,064 85
Vermindering van fr.	4,935 15

Die vermindering komt voort van de verlaging van de aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope woningen te betalen annuïteit (woningen voor het personeel te Hoogstraten, art. 35c).

HOOFDSTUK VII. — *Allerhande uitgaven.*

Begroting voor 1933 fr.	651,857 »
Begroting voor 1934	610,000 »
Vermindering fr.	41,857 »

De verlagingen beloopten . fr. 51,857 » voortkomend van een vermindering van 30,000 frank in verband met de maatregelen van openbare veiligheid (art. 36) en van de afschaffing van 21,857 frank, bedrag van het artikel betreffende het aandeel van het Ministerie van Justitie in de uitgaven van het Hoog Comité van Toezicht.

Anderzijds is er een verhooging met fr. 10,000 » voor niet in de begroting vermelde uitgaven (art. 38).
zegge een vermindering met fr. 41,857 »

HOOFDSTUK VIII. — *Uitzonderingsuitgaven.*

Begroting voor 1933 fr.	1,010,958 »
Begroting voor 1934	969,000 »
Vermindering fr.	41,958 »

[N° 5-IV.]

(97)

[N° 5-IV.]

Cette diminution s'établit comme suit :

1° Réduction des frais de publication du répertoire des lois (art. 40) fr.	39,500 »
2° Réduction des frais de reconstitution des registres de l'état-civil de l'arrondissement de Gand (art. 41)	32,500 »
3° Réduction des frais du service des passeports (art. 42)	5,000 »
4° Suppression de la quote-part du Département de la Justice dans les versements à la Caisse des Veuves de l'ordre judiciaire	4,958 »
soit fr.	81,958 »

Il faut déduire, d'autre part, les frais d'acquisition d'un appareil pour la Commission de contrôle des films cinématographiques (art. 39)

Soit la diminution de . . . fr. 41,958 »

Die vermindering kan als volgt worden omgeslagen :

1° Verlaging van de kosten van publiceering van het wetrepertorium (art. 40) fr.	39,500 »
2° Verlaging van de kosten van weder-aanlegging van de registers van den burgerlijken stand van het arrondissement Gent (art. 41)	32,500 »
3° Verlaging van de kosten van den paspoortendienst (art. 42)	5,000 »
4° Afschaffing van het aandeel van het Departement van Justitie in de stortingen in de Weduwen- en Weezenkas van de rechterlijke macht	4,958 »
zegge fr.	81,958 »

Anderzijds dienen afgetrokken de kosten van aankoop van een toestel voor de Commissie van Toezicht over de bioscoopsfilms

zegge de vermindering van . fr. 41,958 »

ANNEXE AUX DÉVELOPPEMENTS
DU
BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE
pour l'exercice 1934

BIJLAGE AAN DE ONTLEDING DER
BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE
voor het dienstjaar 1934

Tableau donnant par administration, établissement, service ou office, le montant des dépenses de personnel et de matériel, reprises aux chapitres I et II du présent budget

Tabel houdende aanwijzing per bestuur, inrichting, dienst, van het bedrag van de uitgaven voor personeel en materieel vermeld in de hoofdstukken I en II van deze begrooting.

ORGANISMES. — INSTELLINGEN.	Chapitre I. — Hoofdstuk I.	Chapitre II. — Hoofdstuk II.	TOTAL. — Totaal.
Administration centrale. — <i>Hoofdbeheer</i> . . .	9,698,024 75	3,121,906 »	12,819,930 75
Cour de cassation. — <i>Hof van verbreking</i> . . .	2,107,520 »	—	2,107,520 »
Cours d'appel. — <i>Hoven van beroep</i>	11,346,567 50	—	11,346,567 50
Tribunaux de première instance et de commerce et police judiciaire. — <i>Rechtbanken van eersten aanleg en van hoophandel en gerechtelijke politie.</i>	50,670,092 50	225,000 »	50,895,092 50
Justices de paix et tribunaux de police. — <i>Vrede- gerechten en politierechtbanken.</i>	22,079,710 »	—	22,079,710 »
Cour militaire. — <i>Krijsgerechtshof</i>	552,639 »	—	552,639 »
Conseils de guerre. — <i>Krijgsraden</i>	1,528,125 »	—	1,528,125 »
Ordre judiciaire et justice militaire. — <i>Rechterlijke macht en Krijsgerecht.</i>	15,500 »	3,785,000 »	3,800,500 »
Cours et tribunaux. — <i>Hoven en rechtbanken</i> . .	—	13,084,200 »	13,084,200 »
Palais de justice. — <i>Paleizen van Justitie</i> . . .	—	860,000 »	860,000 »
Moniteur. — <i>Moniteur</i>	3,409,500 »	1,127,000 »	4,536,500 »
Clergé. — <i>Geestelijkheid</i>	64,945,135 »	—	64,945,135 »
Etablissements d'éducation et Institutions pu- bliques. — <i>Opvoedingsgestichten en openbare instellingen</i>	4,930,000 »	928,750 »	5,858,750 »
Commission de contrôle des films cinématogra- phiques. — <i>Commissie voor filmkeuring.</i> . . .	74,140 »	79,250 »	153,390 »
Prisons. — <i>Gevangenis</i>	21,704,487 »	10,210,000 »	31,914,487 »
Ecole de criminologie. — <i>School van criminologie.</i>	92,000 »	45,000 »	137,000 »
Traitements de disponibilité. — <i>Jaarwedden van beschikbaarheid</i>	1,205,968 70	—	1,205,968 70
TOTAUX. — <i>Totalen</i>	194,359,409 45	33,466,106 »	227,825,515 45